Štúrovo Párkány
a okolie és Vidéke

Regionálny mesačník, XVIII. ročník
www.sturovo.sk

2007/4

Regionális havilap, XVIII. évfolyam
apríl/április

Odovzdali novú poštu

30. apríla bola slávnostne odovzdaná budovu novej štúrovskej pošty. Od mája môžu stránky počítať s kultúrnejším a rýchlejším vybavovaním poštových služieb.

Budova starej pošty už dávnejšie nezodpovedala požiadavkám, a hlavne v čase nahromadenia stránok spôsobila mnoho nepríjemností pre obyvateľov a nemalé ťažkosti pre zamestnancov, ktorí boli nútení pracovať za nie práve ideálnych podmienok. Počas letnej turistickej sezóny tieto problémy len narastali.

Verejnosť bude od mája obslúžená v jednej veľkej miestnosti v kultúrnych podmienkach. O jedno okienko sa rozšíril pult pre stránky a je tu aj viac univerzálnych okienok. K tomu ešte otváracia doba sa predlžila o pol hodinu. Novinkou je bezbariérový prístup do budovy, čo je potešujúce z pohľadu vozičkárov a pre mamičky s detskými kočíkmi. Odovzdaním tejto dávno očakávanej novej ustanovizne sa v značnej miere zlepší úroveň poskytovaných služieb, pričom sa významne skráti aj čakacia doba.

Architektonické riešenie novej budovy sa nie každému pozdáva, no mnohí – medzi nimi aj odborníci – si pochvaľujú budovu. To sa ale v každom prípade dá konštatovať, že budova svojou funkčnosťou znamená obrovský krok dopredu. Zlepšenie služieb, ktoré sa dotýkajú každého obyvateľa nášho mesta i kúpeľných hostí už bolo mimoriadne naliehavé, čo pochopilo aj vedenie Slovenskej pošty, ktoré vo veci aj konalo.

-OH- (preklad: gp)

Foto: Himmler

Malá poštová história

Poštový úrad v Parkane bol otvorený v januári 1876. Na základe domácej a zahraničnej odbornej literatúry o dejinách poštovníctva sa dozvedáme nasledovné údaje z obdobia pred rokom 1876. Do roku 1781 poslednou poštou Parkanu bola poštová stanica Dorog, ktorá sa nachádzala na hlavnej poštovej linke Budín – Viedeň. V roku 1781 bola otvorená nová poštová linka, ktorá vychádzala z Budína a v Dorogu odbočila na sever, do poštových staníc Kéménd (Kamenín) a Zselíz (Želiezovce). V tomto období, i keď nová linka prechádzala cez Ostrihom a Parkan, ani v jednej z nich nebola otvorená poštová stanica. V Ostrihome otvorili prvú poštovú stanicu v roku 1807, ktorá pochopiteľne obsluhovala aj Parkan. V roku 1842 bola otvorená ďalšia poštová linka, ktorá spájala Brno – cez Nové Zámky a Ostrihom – s Budínom. Je zaujímavé, že Parkan ani vtedy nezískal poštovú stanicu, namiesto toho bola otvorená stanica v Köbölkúte (Gbelce).

16. decembra 1850 bola odovzdaná prvá železničná trať na území dnešného Slovenska, ktorá viedla z Vacova – cez Nové Zámky a Bratislavu – do Viedne. Na nových železničných staniciach boli zriadené aj železničné poštové úrady. Dňa 16. septembra 1851 na novej železničnej stanici Gran-Nána zriadila poštový úrad Ostrihomská kráľovská mestská rada pod názvom „GRAN-NÁNA". Tento poštový úrad sa stal – do roku 1876 – pre Parkan druhou poslednou poštou.

Podľa dokumentov Maďarského krajinského archívu v Budapešti zriadenie nového poštového úradu pre Parkan žiadali občania obce u Kráľovského poštového riaditeľstva v Budapešti. Poštové riaditeľstvo preskúmalo dôvody a návrh predložilo na schválenie na Uhorské kráľovské ministerstvo pôdohospodárstva, priemyslu a obchodu dňa 12. apríla 1875. V žiadosti sa uvádza, že podžupan Ostrihomskej župy podporuje zriadenie poštového úradu, nakoľko živý priemysel a obchod obce Parkan si to vyžaduje. Ďalej sa uvádza aj to, že poštový obrat obce je taktiež veľmi živý, a mimo prevádzkových nákladov zabezpečia sa aj príjmy pre poštový erár. Taktiež je uvedené v žiadosti, že obec sa nachádza na kariolovej poštovej linke Esztergom–Nána Esztergom, ale občania Parkanu – najmä v zimnom období – sú odtrhnutí od susedného poštového úradu v Ostrihome, a poštový úrad Esztergom-Nána je ďaleko od obce.

Ministerstvo vydalo povolenie na zriadenie poštového úradu 5. mája 1875. Poštové riaditeľstvo v Budapešti dňa 16. decembra 1875 oznamuje ministerstvu, že „dňa 1. januára 1876 parkanský poštový úrad začne fungovať". Prvá pečiatka poštového úradu bola vydaná s nasledovným textom: „PÁRKÁNY 13.1.76". Prvým poštmajstrom Parkanu bol Koncz Endre.

(Pokr. na 2. strane)

NADŠTANDARDNÉ PLASTOVÉ OKNÁ

- *SCHÜCO (5 komorový systém)*
- *kompletný servis (montáž, demontáž, murárske práce a odvoz starých okien)*
- *parapety*
- *sklo k-1,1 + Argon*
- *žalúzie, rolety, siete proti hmyzu*

Poľské okná neopravujeme!

Objednávky a informácie: GAMEX-Štúrovo Infotel.: 036/ 75 10 950, mob.: 0908 389 990

V Poštovom múzeu v Budapešti sa nachádza „Menoslov a adresár úradníkov pôšt a telegrafných úradov, vydaných Uhorským kráľovským ministerstvom obchodu", Bol vydaný v roku 1896, teda 20 rokov po zriadení poštového úradu. V adresári sa o poštovom úrade nachádzajú nasledovné údaje:

Poštový úrad sa nachádzal v župe Ostrihom a patril do poštového obvodu Budapešť. Bol zaradený do I. triedy, nebol erárnym úradom, ale poštmajsterstvom s obmedzenou dennou službou. Odvoz pošty: denne 7-krát. Príchod pošty: denne 7-krát. Doručovanie pošty: denne 4-krát. Počet poštových schránok: 2. Vyberanie zásielok: denne 4-krát.

V roku 1896 mal parkanský poštový úrad nasledovný ročný obrat:

	Podané	Doručené
Doporučené listy	7420 ks	4680 ks
Balíky	1380 ks	3400 ks
Listy obyčajné	960 ks	740 ks
Telegramy	3310 ks	3502 ks
Pošt. peňažné poukážky	5054 ks	1694 ks
Šekové poukážky	435.473,- Ft	6.038,- Ft

Poštmajsterka bola vd. Istvánfy Hajnalka, rod Pelczer, doručovateľky: Jelenek Janka a Majláth Janka.

Počet obyvateľov Parkanu podľa štatistiky na konci 19. storočia:

1880: 2141, 1890: 2419, 1900: 2836 (z toho 2809 maďarskej, 10 slovenskej a 17 inej národnosti). Poštový úrad bol umiestnený na ulici Pri starej pošte, jeho budova dodnes stojí. Podľa kalendára Sv. Štefana, vydaného v Ostrihome v roku 1914 bol poštmajstrom Szabó Antal. Za prvej Československej republiky poštový úrad bol premiestnený do budovy bývalej Štátnej sporiteľne, potom v roku 1950 do súčasnej budovy na Hlavnej ulici.

Michal Podlupszky

Átadták az új postát

Április 30-án ünnepélyes külsőségek között átadták rendeltetésének a párkányi posta új épületét. Májustól az ügyfelek kulturáltabb és gyorsabb postai szolgáltatásokra számíthatnak. A párkányi posta régi épülete már régóta nem felelt meg a követelményeknek és főleg csúcsidőben sok bosszúságot okozott az ügyfeleknek és fejfájást a postai alkalmazottaknak, akik messze nem ideális körülmények között voltak kénytelenek végezni a munkájukat. A nyári turistaszezonban különösen sok gondot okozott a zsúfoltság. Az ügyfelek kiszolgálása májustól már egyetlen nagy helyiségben, sokkal kulturáltabb körülmények között zajlik. Eggyel több lett az ügyfelet fogadó ablakok száma, emellett több lett az univerzális ügyfélfogadó pult. Ráadásul délután fél órával tovább tart nyitva a posta. Újdonságnak számít, hogy a mozgássérültek és a babakocsikkal közlekedő kismamák is gond nélkül bejuthatnak a posta modern épületébe. A régóta áhított új intézmény átadásával a postai szolgáltatások színvonala érezhetően javulni fog és az ügyintézésre fordított várakozási idő is lerövidül. Az új postaépület építészeti megoldása nem mindenkinek nyerte el a tetszését, viszont sokan – köztük szakmabeliek is – pozitívan nyilatkoztak róla. Annyi egészen bizonyosan elmondható, hogy funkcióját tekintve óriási előrelépést jelent. A város minden lakóját és az idelátogató turistákat egyaránt érintő szolgáltatás feljavítása már nagyon ráfért városunkra, amit a Szlovák Posta vezetése is megértett és cselekedett.

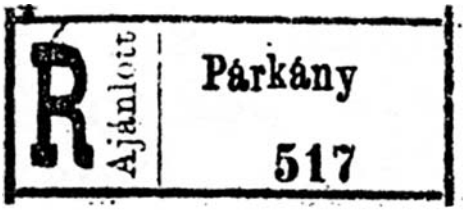
-OH-

Kis párkányi postatörténet

Párkány első postahivatala 1876. januárjában lett megnyitva. A hazai és külföldi postatörténeti szakirodalomból a következő adatokat tudhatjuk meg az 1876 előtti időszakról. 1781-ig Párkány postája Dorogon volt, amely a Buda-Bécs főpostavonalon volt található. 1781-ben nyitották meg azt a postai úvonalat, amely Budáról indult és Dorogon ágazott el északra: Kéménd, Zselíz postaállomások felé. Az 1782-es Freyherrn-féle postai térképen, valamint egy korabeli latin naptárban is fel van tüntetve ez a posta útvonal. Ebben az időben – bár az új postai útvonal Esztergomon és Párkányon haladt keresztül – egyik helyen sem volt postaállomás. Esztergom postáját 1802-ben nyitották meg, amely értelemszerűen Párkányt is kiszolgálta. 1842-ben új postai útvonalat nyitottak meg, amely Brünnt kötötte össze Érsekújváron és Esztergomon át Budával. Érdekes, hogy Párkány ekkor sem kapott postaállomást, helyette Köbölkúton nyitottak egyet.

A bélyeges időszak kezdetén, 1850. december 16-án adták át a forgalomnak a Magyar Középponti Vasút Párkányt is érintő szakaszát, amely Pest és Vác felől haladt Érsekújváron és Pozsonyon át Bécsig. Az új állomásokon postahivatalokat is nyitottak. Így 1851. szeptember 16-án az új Gran-Nánai vasútállomáson az esztergomi királyi városi tanács GRAN-NÁNA néven postahivatalt nyitott. Ez a postahivatal lett 1876-ig Párkány második postája.

Az új postahivatal felállítását Párkány község közönsége kérelmezte a budapesti Királyi Postaigazgatóságon. A postaigazgatóság felülvizsgálta az indokokat és 1875. április 12-én felterjesztette a kérelmet a M. Kir. Földművelési Ipar és Kereskedelmi Minisztériumhoz. A kérvényben szerepel, hogy Esztergom megye alispánja támogatja a postahivatal létesítését, mivel Párkány község élénk ipara és kereskedelme ezt szükségessé teszi. Ugyancsak az indokok között szerepel, hogy a község postai forgalma igen élénk és a fenntartási költségeken túl a postakincstárnak jövedelmi forrást is nyit. A kérvényben szerepel továbbá, hogy Párkány község Esztergom-Nána és Esztergom közötti kariol-járatok által nyerheti el összeköttetését, s hogy Párkány közönsége téli időben, kivált az esztergomi postahivataltól elzáratik, az esztergom-nánai postahivatal pedig tőle távol esik.



A minisztérium 1875. május 5-én megadta az engedélyt a postahivatal felállítására.

A postaigazgatóság 1875. december 16-án jelenti a minisztériumnak, hogy „a párkányi postahivatal 1876 évi január hó 1-én életbe fog lépni". Párkány első postabélyegzője a következő felirattal van ellátva: „PÁRKÁNY 13.1.76". Párkány első postamestere Koncz Endre volt. A Budapesti Postamúzeumban megtalálható „A M.Kir. Kereskedelemügyi Minisztérium posta és távirdaszemélyzetének, s a posta- és távirdahivataloknak cím- és névtára" 1896-ból, azaz 20 évvel a nyitás után. Ebben a következő adatok találhatók a párkányi postahivatalról:

Esztergom vármegye Budapesti posta kerület, I. oszt. – Nem kincstári hivatal – Postamesterség korlátolt nappali szolgálattal.

Posta indítása: nappal 7-szer, érkezés: nappal 7-szer, kézbesítés 4-szer. Levélszekrény: 2, kiüríttetett 4-szer.

(folyatás a 3. oldalon)

Párkány postai forgalma 1896-ban a következő volt:

Ajánlott levél	7420 db	4680 db
Csomag	1380 db	3400 db
Postai lap	960 db	740 db
Távirat	3310 db	3502 db
Utalvány	5054 db	1694 db
Takarékpénztári befizetés	6.346 Ft	5.637 Ft
Csekk-befizetés	435.473 Ft	6.038 Ft

Postamester: özv. Istvánfy Kálmánné szül. Pelczer Hajnalka

Kiadó: Jellenek Janka és Majláth Janka

Párkány lakóinak száma a statisztika szerint a 19. század végén: 1880: 2141, 1890: 2419, 1900: 2836 (ebből 2809 magyar, 10 szlovák, 17 egyéb nemzetiségű). A postahivatal a Régiposta-közben volt elhelyezve, egykori épülete ma is áll. Az Esztergomi Szent István naptár szerint 1914-ben Szabó Antal volt a postamester. Az első Csehszlovák Köztársaság idején a postahivatalt áthelyezték a volt Állami Takarékpénztár épületébe, majd 1950-ben a mai Fő utcai épületbe.

Podlupszky Mihály

„Hranice a bariéry"

13. apríla bola otvorená v dome „Strážcu mosta" výstava spoločnej tvorby tridsiatichdvoch detí z detského domova a novozélandského strážcu mosta, Marcela Baaijensa. Pred početným obecenstvom výstavu otvorili Juraj Himmler, predseda Kultúrneho združenia Štúrovo a okolie, Karol Frühauf, hlavný sponzor projektu Strážca mosta a Ján Papšo, riaditeľ Detského domova. Všetci vyslovili poďakovania tým, ktorí podporili realizáciu projektu a záverečnej výstavy. Výstava prezentuje výsledok štvormesačnej kreatívnej práce. Cieľom Marcela, ktorý viedol prácu detí bolo, aby podnietil ich kreativitu a prostriedkami umenia nadviazal kontakty :

1. medzi sebou a deťmi miestneho detského domova

2. medzi deťmi a ich autentickým vnútorným svetom

3. medzi deťmi a obyvateľmi Štúrova

Jeho pohľad vychádza z metódy Kreatívnej pedagogiky, ktorá sa radikálne líši od metódy, ktorú ponúka umelecká výchova zaužívaná v klasickom školskom systéme. Tento individuálny a jedinečný pohľad vychádza z dvoch hypotéz:

1. Každý je kreatívny

2. V umení neexistujú chyby

Vyhotovenie umeleckých diel znamenalo pre každé dieťa jedinečnú možnosť a skúsenosť. Marcel verí, že deti budú vždy spomínať na takto získané skúsenosti, keď budú stáť pred dôležitým životným rozhodnutím.

Deti, ktoré vyrastajú v detských domovoch žijú obklopení určitými bariérami. Marcel považuje za mimoriadne dôležité, aby sme tieto bariéry odbúravali a budovali smerom k nim mosty. To bol hlavný motív výstavy.

Koncom marca predstavil projekt Strážcu mosta Juraj Himmler na budapeštianskom medzinárodnom umeleckom festivale Europoetica Sacra, a začiatkom mája bude prezentovať aktivity projektu Karol Frühauf na umeleckej konferencii v Bostone.

www.bridgeguard.org *-OH- (preklad: -ľ-)*

„Határok és korlátok"

Április 13-án nyílt a Hídőr-házban a párkányi gyermekotthon harminckét növendéke és az újzélandi Marcel Baaijens ügyeletes hídőr közös munkáját bemutató kiállítás, amelyet nagyszámú érdeklődő előtt Himmler György, a Párkány és Vidéke Kulturális Társulás elnöke, Fürhauf Károly, a Hídőr-program mecénása és Ján Papšo, a párkányi gyermekotthon igazgatója nyitottak meg. Mindhárman köszönetet mondtak azoknak, akik lehetővé tették a projekt és a zárókiállítás megszületését. Az alkotások egy négy hónapos alkotói folyamat eredményeit mutatják be. Az újzélandi művész felügyelete alatt és bábáskodása mellett dolgozó gyermekekkel az volt Marcel célja, hogy kreativitásra ösztönözze őket és a művészet eszközeivel kapcsolatot teremtsen:

1. a helyi gyermekotthon növendékei és önmaga között
2. a gyerekek és azok autentikus világa között
3. a gyerekek és Párkány lakói között

Megközelítése a Kreatív pedagógia módszerét követi, amely radikálisan különbözik az oktatási rendszer által nyújtott hagyományos művészeti oktatástól. Ez az egyéni és egyedi megközelítés két alapvető feltevésen nyugszik:

1. Mindenki kreatív
2. A művészetben nincsenek hibák

A műalkotások elkészítése minden gyerek számára egyedülálló lehetőség és tapasztalat volt. A művész reméli, hogy a gyerekek mindig emlékezni fognak az így szerzett tapasztalatokra, ha valamilyen fontos döntést kell hozniuk az életben.

Az ilyen intézményekben nevelkedő gyermekek óhatatlanul korlátok között élnek. Ezért Marcel rendkívül fontosnak tartja, hogy ezeket a korlátokat lebontsuk és hidakat teremtsünk feléjük. E kiállításnak ez volt a legfőbb célja.

Március végén Himmler György a budapesti Europoetica Sacra nemzetközi művészeti fesztiválon mutatta be a Hídőr-programot, Frühauf Károly pedig május elején egy bostoni művészeti konferencián prezentálja a Hídőr-projekt eddigi és jövőbeni kezdeményezéseit.

www.bridgeguard.org *-OH-*

AQUAPHONE '07 Štúrovo – Párkány – Esztergom – Ostrihom

Hídőr Könyvünnep – Knižný festival

a pozsonyi KALLIGRAM Kiadóval és
a budapesti RÁDAY Könyvesházzal
– Bemutatkozik az ANTROPOS folyóirat – 16,00
– Parti Nagy Lajos írói estje – 19,30
Helyszín: Danubius mozi

Hostia: Vydavateľstvom KALLIGRAM (Bratislava)
Dom knihy RÁDAY (Budapešť)
– Predstaví sa časopis ANTROPOS – 16,00
– Literárny dialóg – Parti Nagy Lajos – 19,30
Miesto: Kino Danubius

Könyvárusítás és dedikálás a sétálóutcán
Predaj a dedikácia kníh na pešej zóne

2007. június 2 (szombat) – 2. jún 2007 (sobota)

www.bridgeguard.org

Lakópark a fürdővel átellenben

A képviselő-testület következő ülésén nyilván napirendre kerül azon lakópark kérdése, amely a Nánai útról a Garamkövesd irányába leágazó összekötő út bal oldalán épülne. A képviselőknek ehhez ugyanis jóvá kell hagyniuk a tervezett beruházást, illetve rá kell bólintaniuk az érintett terület lakásépítés céljaira történő felhasználására.

A városi hivatalba benyújtott kérelem alapján a PD Štúrovo Kft. csaknem 3,6 hektárnyi területen építene kulcsrakész lakásokat. Gyetven Miklóst, a társaság ügyvivőjét kérdeztük a tervezett beruházásról.

– Mennyi és milyen alapterületű lakások épülnének az említett területen?

– Az új lakónegyedben 50 család számára épülhet új otthon. Elsősorban az átlagos keresettel rendelkező családok számára szeretnénk biztosítani, hogy hozzájussanak ezekhez a lakásokhoz. Így a legolcsóbb ház, amely egy háromszobás lakásnak felel meg, kis telekkel már kétmillió korona körüli összegért elérhető lesz. Természetesen lehetőség lesz nagyobb méretű házak építésére is, a vevő anyagi lehetőségeitől függően. A konkrét árakat még az idén pontosítjuk, célunk, hogy a kifizetett összegért kulcsra kész, azonnali beköltözésre alkalmas házat kapjon a vevő (bekerített telekkel, kész utakkal, járdákkal, közvilágítással, hálózati csatlakozásokkal).

– Történt-e felmérés az igényeket illetően?

– Köztudott, hogy Párkányban gond lakáshoz jutni, vagy akár családi ház építésére alkalmas telket vásárolni, így már most is élénk az érdeklődés. Idén júniusban komolyabb felmérést végzünk majd a igényekről, amelyet felhasználunk a tervdokumentációk pontosításához. Az érdeklődők már most kérhetnek előzetes információt az info@pdsturovo.sk e-mail címen, vagy a www.pdsturovo.sk weboldalon.

– Az érdeklődőket bevonják-e a lakásépítés finanszírozásába és a beruházásnál figyelembe veszik-e a speciális igényeiket (csempe, padlózat, helyiségek kialakítása, stb.)?

– Az épülő házak és a telek nagysága a vásárló pénztárcájától függ. Így a házak belső kialakítását teljes mértékben a vevő igényei szerint tudjuk elvégezni, sőt a kész típusterveken akár nagyobb módosítások is lehetségesek, vagy egyedi kívánságra teljesen új házat is tervezünk. Ami a finanszírozást illeti, kész megoldásokat kínálunk majd megrendelőinknek, melyet a velünk együttműködő bankkal dolgozunk ki. Igyekszünk jó előkészítéssel megkímélni a vásárlót a papírmunka és az ügyintézés gondjaitól.

– Optimális feltételek mellett mikorra készülnének el az új otthonok?

– Az idei év adminisztrációval, tervezéssel, és a szükséges engedélyek megszerzésével fog telni. Emellett már az idén ősszel szeretnénk pontos információkat és feltételeket szolgáltatni az érdeklődőknek, hogy időben és felkészülten választhassanak kínálatunkból. Az első házak építése jó esetben már a jövő év elején elkezdődhet, az első lakók jövő év végén, vagy 2009 elején beköltözhetnek. Bízunk abban, hogy a képviselőtestület már a májusi ülésén jóváhagyja a terület beépíthetőségét, így teljes gőzzel el tudjuk indítani az ügyintézést és a munkát, hogy 50 párkányi család mielőbb beköltözhessen új otthonába.

-o-

Obytná zóna oproti kúpalisku

Na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva bude na programe pravdepodobne aj otázka novej obytnej zóny, ktorá by sa mala stavať pri ľavej strane Spojovacej cesty medzi Nánanskou cestou a cestou vedúcou do Kamenice nad Hronom. K tomu totiž poslanci musia schváliť zámer, a musia súhlasiť s využitím územia pre bytovú výstavbu.

Podľa žiadosti firmy PD Štúrovo na vyše tri a pol hektárovom pozemku by sa stavali nové domy na kľúč. O plánovanej investícii sme hovorili s Mikulášom Gyetvenom, konateľom spoločnosti.

– Koľko a aké byty plánujete postaviť na spomenutom území?

– V novej obytnej štvrti plánujeme postaviť domy pre 50 rodín. Radi by sme vytvorili možnosť predovšetkým pre rodiny s priemernými príjmami, aby tak mohli získať svoj vlastný domov. Najlacnejší dom s veľkosťou zodpovedajúcou trojizbovému bytu a s malým pozemkom sa bude dať získať za sumu okolo dvoch miliónov korún. Samozrejme sa budú stavať aj väčšie domy, podľa finančných možností objednávateľa. Konkrétne ceny budú upresnené ešte v tomto roku. Našim cieľom je, aby za zaplatenú sumu dostali naši klienti hotový dom k okamžitému nasťahovaniu (s oploteným pozemkom, hotovými cestami, chodníkmi, osvetlením a sieťovými prípojkami).

– Robili ste aj prieskum?

– Vieme, že v Štúrove je problém zohnať si byt, alebo kúpiť si vhodný pozemok na výstavbu domu. V júni tohto roka chystáme urobiť hlbší prieskum, podľa ktorého budú naše projekty upresnené. Záujemcovia už teraz môžu získať predbežné informácie na internetovej stránke www.pdsturovo.sk, alebo na e-mailovej adrese info@pdsturovo.sk.

– Záujemcovia budú participovať aj na financovaní, a ako budú zohľadnené ich špeciálne požiadavky (obklady, podlahy, usporiadanie miestností)?

– Veľkosť domu aj pozemku závisí len od finančných možností klienta. Takisto aj vnútorné vybavenie domu je možné urobiť podľa jeho požiadaviek. Ba čo viac, v prípade potreby budú možné aj výrazné zmeny na pripravených typových projektoch, resp. bude možné naprojektovanie domu na želanie. V oblasti financovania tiež pripravujeme hotové riešenia v spolupráci s bankou. Dôkladnou prípravou by sme chceli odbremeniť klientov od vybavovania úradných záležitostí.

– Kedy by mohli byť hotové nové domovy?

– Tento roku by sme chceli doriešiť projektovanie, administratívnu prípravu, získavanie potrebných povolení. Popritom už na jeseň by sme chceli poskytnúť záujemcom upresnené informácie a podmienky, aby si mohli včas vybrať vhodný dom z našej ponuky. Výstavba prvých domov za optimálnych podmienok sa môže začať už začiatkom budúceho roka, a prví obyvatelia sa môžu nasťahovať koncom budúceho roka, alebo začiatkom roka 2009. Dúfame, že mestské zastupiteľstvo už na svojom májovom zasadnutí schváli určenie plochy pre výstavbu, a plnou parou sa môžeme pustiť do prípravy a realizácie, aby sa 50 štúrovských rodín mohlo čím skôr nasťahovať do svojho nového domova.

-o-

Pýcha triedy

Nie je väčšie potešenie pre pedagóga, ako je radosť z úspechov žiakov. Jedným z takých je aj Tamás Fodor, žiak ôsmeho ročníka Základnej školy Štúrovo. Tamás navštevuje triedu s rozšíreným vyučovaním matematiky a prírodovedných predmetov a preto nečudo, že práve tieto predmety mu učarovali. Od útleho detstva žne úspechy na rôznych matematických súťažiach. Tento školský rok už po piaty raz získal prvé miesto v okresnom kole Pytagoriády. Je aj úspešným riešiteľom rôznych korešpondenčných matematických súťaží (Klokan, MAKS) a v týchto dňoch získal zlatý certifikát Genius logicus – vynikajúci riešiteľ logických úloh a hlavolamov. Po tohtoročnom víťazstve v okresnom kole matematickej olympiády reprezentoval školu na krajskom kole, výsledky ktorého ešte nie sú známe. V prípade úspechu sa zúčastní aj celoštátneho kola. Tamása na tieto súťaže pripravuje PaedDr. Eva Kürtiová, učiteľka matematiky. Podľa jej slov je Tamás typickým príkladom žiaka, u ktorého sa spojil talent s usilovnosťou. Je vskutku veľmi svedomitým žiakom, vo všetkých predmetoch dosahuje vynikajúce výsledky. Nie je žiadnou výnimkou pristihnúť ho pri tom, ako počas prestávok pomáha svojim spolužiakom s riešením úloh z matematiky, fyziky či chémie. Jeho zberateľskou záľubou sú erby slovenských obcí a miest. Formou elektronickej pošty komunikuje s obecnými úradmi, ktoré mu poskytujú tieto erby a ďalšie informácie o obci. Dosiaľ sa mu podarilo zozbierať okolo 1200 erbov. Po ukončení základnej školy by rád študoval na niektorom z gymnázií zameraných na matematiku v Bratislave alebo Banskej Bystrici. Je obrovskou radosťou mať v triede takého žiaka, akým je Tamás.

Jeho triedna učiteľka: PaedDr. Marta Csáková

A Smidt-fivérek kiállítása a Városi Galériában

Április 18-tól látogatható a Párkányi Városi Galéria kiállítótermében a szőgyéni Smidt fivérek: Smidt Tamás építész és Smídt Róbert fafaragó közös kiállítása.

Az érsekújvári születésű Smidt Tamás a Szlovák Műszaki Egyetem Műépítészeti Karán szerzett diplomát, ezt követően Dévényi Sándornál dolgozott Pécsett (1997-1998), majd Kós Károly ösztöndíjban részesült (1998). 1999 és 2000 között Esztergomban dolgozott Karácsony Tamásnál és 2001-től önállóan tevékenykedik. 2005-ben céget alapított Ateliersmidt Kft. néven. Társtervezőként a budapesti Gellért Szálló és az érdi Szathmáry-ház tervezési munkálataiban vett részt Dévényi Sándorral. Önálló tervezésű alkotásai közül említést érdemel az udvardi falumúzeum (2001), a kisújfalusi faluudvar és szabadtéri színpad, a párkányi Kupola a termálfürdőben (2002), a párkányi Eliot panzió (2003), a Jégmadár Konferenciaközpont Ipolyságon (2004), a zsigárdi Faluudvar (2004), a szőgyéni templomkert (2004), faházak a párkányi fürdőben (2005), a Panoráma lakópark Párkányban (2006-...) vagy a Welya udvarház Párkányban (2007-...).

Az általa tervezett épületekre és egyéb jellegű építményekre jellemző a sajátos könnyedség, a racionális térkihasználás és a fényviszonyok egészen sajátos kiaknázása. Alkotásaiban egyedi felfogásban találkozik a hagyomány és a modernitás. Minden kétséget kizáróan régiónk egyik legkreatívabb építészét tisztelhetjük benne, akinek bizonyára még sok arculatformáló építészeti ötlete fogja egyre élhetőbbé varázsolni településeinket.

www.ateliersmidt.com, smidt@ateliersmidt.com

Smídt Róbert fából készült alkotásai nem ismeretlenek a Felvidék magyarlakta tájain barangolók előtt. Számtalan kopjafát, emlékoszlopot és magyar kaput készített már országszerte. Főbb alkotásai közül megemlíthetjük a besenyői római katolikus templom tölgyfából készült oltárát, a köbölkúti római katolikus templom fából faragott angyalszobrait, a Felsőszeliben állított haranglábat, valamint a szőgyéni templom tölgyfából faragott ajtaját.

A párkányi kiállításon természetesen ízelítőt kaphatunk a fafaragó művész alkotásaiból, de az itt kiállított ácsolt láda (szuszék), bölcső, faragott szekrény, székek és dobozok mind ékes bizonyítékai egy tehetséges alkotó ígéretes munkásságának.

Számtalan méltatója közül Katona Ilona szavait idézzük: „Múlt nélkül nincs jelen és jövő sem. Smídt Róbert eljutott a gyökerekhez és belőle táplálkozva egyre magabiztosabban építi a jövőt... A népi motívumok, fafaragások mértani merevségét könnyed bájjal oldja fel alkotókedve és formálja, alakítja sajátjává, egyénivé és egyedivé azokat."

A Smidt-fivérek kiállítása 2007. május 11-ig tekinthető meg.

Tátyi Tibor

Výstava bratov Smídtovcov v mestskej galérii

Od 18. apríla je viditeľná v Mestskej galérie výstava bratov Smidtovcov, žijúcich vo Svodíne – staviteľa Tamása Smidta a drevorezbára Róberta Smídta.

Tamás Smidt sa narodil v Nových Zámkoch, diplom získal na Fakulte architektúry Slovenskej technickej univerzity, potom pracoval v Pécsi u Sándora Dévényiho (1997-1998), neskôr získal štipendium Károlya Kósa (1998). V rokoch 1999-2000 pracoval u Tamása Karácsonyiho v Ostrihome, od roku 2001 pracuje samostatne.

V roku 2005 založil vlastnú firmu pod menom Ateliersmidt s.r.o. Z jeho významnejších prác môžeme spomenúť spoluautorstvo Hotela Gellért v Budapešti, Domu Szathmáryho v Érde, na projektoch ktorých pracoval spolu s Sándorom Dévényim. Samostatne tvoriť začal v roku 2001, prvým jeho významnejším projektom bolo Obecné múzeum v Dvoroch nad Žitavou. Odvtedy pravidelne získava objednávky od samospráv a iných subjektov. Jeho ďalšie pozoruhodné stavby v regióne sú Obecný dvor a amfiteáter v Novej Vieske (2002), Kupola na kúpalisku v Štúrove (2002) Penzión Eliot v Štúrove (2003), Konferenčné centrum v Šahách (2004), Obecný dvor v Žihárci (2004), svodínska kostolná záhrada (2004), drevené domy na kúpalisku v Štúrove (2005), Obytný park Panoráma v Štúrove (2006-...), Dvor Welya v Štúrove (2007-...).

Pre stavby realizované na základe jeho projektov je charakteristická ľahkosť, racionálne využitie priestoru a mimoriadne citlivé narábanie so svetlom. V jeho projektoch sa jedinečným spôsobom stretáva tradícia a modernita. Bezpochyby môžeme konštatovať, že máme do činenia s jedným z najkreatívnejších architektov nášho regiónu, ktorý určite má ešte v talóne mnohé výborné architektonické nápady pre oživenie a estetické stvárnenie nášho okolia.

www.ateliersmidt.com, smidt@ateliersmidt.com

Drevorezbárska tvorba Róberta Smídta je známa o obľúbená v našich končinách. Početné pamätné stĺpy a maďarské brány zhotovil v mnohých obciach južného Slovenska. Z jeho tvorby najznámejšie sú dubový oltár v rímskokatolíckom kostole v Bešeňove, drevené sochy anjelov v rímskokatolíckom kostole v Gbelciach, zvonica v Horných Salibách, vyrezávané dubové dvere na svodínskom kostole.

Na štúrovskej výstave môžeme vidieť iba časť jeho drevorezbárskej tvorby, no vystavená tesaná bedňa, kolíska, vyrezávaná skriňa, stoličky, krabice sú nádherným dôkazom práce nadaného umelca. Pre priblíženie jeho kvalít nech tu stoja uznanlivé slová Ilony Katona: „Bez minulosti nie je myslitelná prítomnosť, ani budúcnosť. Róbert Smídt sa prepracoval ku koreňom, z ktorých čerpá silu a sebavedome stavia budúcnosť. Geometrickú meravosť ľudových motívov a drevorezieb s ľahkosťou rozpúšťa jeho tvorivosť, ktorá ich formuje a pretavuje do osobných a svojrázne jedinečných podôb".

Výstava bratov Smidtovcov potrvá do 11. mája.

Tátyi (Preklad: -gp-)

Výstava Ľudovíta Simonyiho

27. marca bola otvorená výstava usporiadaná zo súkromnej iniciatívy z diel Ľudovíta Simonyiho na Petőfiho ul. č. 21. Umelca a jeho diela predstavil Ján Lábik. Ľudovít Simonyi v šesťdesiatych rokoch učil v Nitre na Pedagogickej fakulte. V rokoch 1966-1976 bol učiteľom štúrovskej Základnej umeleckej školy. Dlhé roky aktívne pôsobil v štúrovskom Klube výtvarníkov. Jeho diela – z ktorých niektoré medzičasom boli predané na dražbách – sú majetkom Hontianskeho múzea v Šahách. Z uvedených malieb a grafík boli vybrané i diela terajšej výstavy. V rámci otvorenia výstavy asi pred tuctom hostí majiteľka domu uviedla, že budova už tri roky funguje ako penzión s 27 lôžkami. Pre lepšie využitie penziónu sa tu podarilo vytvoriť aj rehabilitačné pracovisko, ktoré od apríla bude ponúkať odborné služby záujemcom. K ponuke je perličková kúpeľ, fyzioterapia, masáž, kúry pomocou špeciálnej lampy, zdravotné cvičenia a parafínové obklady.

Oravetz (preklad: gp)

Gyurcsó István Emléknap

Kellemes környezetben, verőfényes napsütésben és már-már családias közegben zajlott a 13. alkalommal megrendezett Gyurcsó István Emléknap. Évente visszatérő versbarátok, írók, költők, művészek találkoztak újra április 20-án Garamkövesden. Az emléknap, amelyet néhány éve a felvidéki magyar költészet napjaként tartanak számon – szavalóversennyel kezdődött. III. és IV. kategóriában 22 szaváló lépett színpadra, akik szlovákiai magyar költők verseit adták elő. A párkányi nyolcosztályos gimnázium diákja, Barna Gergely lett a III. kategória győztese, míg a IV. kategóriában Ölveczky András, a komáromi Selye János Gimnázium diákja bizonyult a legjobbnak. A rendezvény minden évben teret ad egy környékbeli képzőművésznek. Idén a Párkányban élő és alkotó Pro Urbe-díjas Lábik János festőművész tájképei díszítették a kultúrház termeit. Az „Ecsettel a Duna – Garam – Ipoly mentén" c. kiállítást Marosi Károly író nyitotta meg és méltatta a festő munkásságát. A rendezvény résztvevői a kövesdi temetőben Gyurcsó István sírjánál idézték fel a költő emlékét, s a falu szívében elhelyezett szobránál kultúrműsorral emlékeztek rá. Hodossy Gyula, a Szlovákiai Magyar Írók Társulásának elnöke mondott ünnepi beszédet, majd Bodonyi András dalszerző és a szavalóverseny győztesei tisztelegtek. A falu legkisebbjei, az óvodások is kedveskedtek egy rövid műsorral és bemutatkozott a helyi Fehér Akác Kórus is. A község másik szülöttének emléktáblájánál rövid műsorral emlékeztek dr. Hubik István íróra. Gyurcsó István emlékét nemcsak ez a rendezvény őrzi, hanem egy alapítvány is, mely minden évben támogat egy garamkövesdi középiskolás diákot, segítve ezzel tanulmányait. Az ösztöndíjat ezúttal Stugel Karin vehette át Huszár Lászlótól, a Csemadok dunaszerdahelyi területi választmányának titkárától. Karin teljesítette az alapítvány által előírt kritériumokat: magyar középiskolában folytatja tanulmányait, aktívan kiveszi részét a közösségi életből, a középiskola befejezése után pedig magyar nyelvet és irodalmat szeretne tanulni. Az irodalmi délutánon a Szevasz Színház tagjai, Kiss Szilvia és Gál Tamás színművészek, valamint a Kor-Zár versénéklő együttes tagjai, Madarász András, Benkó Ákos és Zsapka Attila adták elő Nagy László: Rege a tűzről és a jácintról c. költeményét. Bodonyi András újabb dalokkal kedveskedett a közönségnek, befejezésül pedig Sotkovszky Lajos nemrég megjelent lemezéről énekelt néhány szerzeményt.

A Szevasz Színház sikerrel szerepelt

Gyurcsó István életrajzában olvasható, hogy a költő hitt a közösség megtartó erejében. Szülőfaluja, az évente megrendezett emléknappal tanúságot tesz arról, hogy a hitében nem kell csalatkoznia.

Izrael Diana

Népszerűek az ebedi citerások

Oroský Judit, az együttes egyik lelkes tagja válaszol kérdéseinkre.

– Mennyi szereplésük volt a múlt évben?

– 2006-ban összesen 36 fellépésünk volt, de tekintettel arra, hogy több ízben is ütköztek az időpontok, sok meghívást le kellett mondaniuk. Sok emlékezetes fellépésünk volt, például a Kőszeg melletti gyönyörű üdülőközpontban, Novákfalván, ahol az érsekújvári járást, illetve Szlovákiát képviseltük. Szerepeltünk továbbá a párkányi Szivárvány Kórus megalakulásának tizedik évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen. Már visszatérő vendégnek számítunk a köbölkúti Duna-mente Fesztiválon, a muzslai népviseleti bálon, az Ister-Granum Eurégió rendezvényein és a kurtaszoknyás falvak süreti felvonulásain. Leginkább talán arra vagyunk büszkék, hogy Ebeden sikerült hagyományt teremtenünk – tavaly már harmadik alkalommal rendeztük meg népművészeti estünket. Ebeden a római katolikus templomban felléptünk első áldozási misén is, ezen a régi népi hangszeren ugyanis nemcsak népdalokat lehet játszani.

– Mit hozott még a tavalyi év?

– A tavalyi év számukra azért is nevezetes, mert „Örökségünk" címmel megjelent az első CD-lemezünk, amellyel a magyar népzene hagyományait szeretnénk ápolni, közvetíteni. A CD egyébként a Miratti Étteremmel átellenben lévő „Info Music" boltban lesz kapható.

– Tervek?

– Csupán a hívásunknak igyekszünk eleget tenni, szeretnénk folytatni az egyházi énekek feldolgozását, továbbá a kőhidgyarmati „Új Hajtás" tánccsoport kísérőzenekarként tevékenykedni továbbra is.

-O-

Simonyi Lajos tárlat magánkezdeményezésből

Március 27-én kiállítás nyílt Simonyi Lajos műveiből a Petőfi utca 21 alatt. A festőművészt és műveit Lábik János méltatta. Simonyi Lajos az 1960-as években a Nyitrai Pedagógiai Fakultáson tanított, 1966-1976 között pedig a Párkányi Művészeti Alapiskola oktatója volt. Éveken át figyelemre méltó tevékenységet fejtett ki a párkányi Művészeti Körben. Műveit – amelyek közül időközben árverés útján többet eladtak – az ipolysági Honti Múzeumra testálta. A máig rendelkezésre álló festmények és ceruzarajzok közül választották ki Ipolyságon az említett kiállítás anyagát. A mintegy tucatnyi meghívott vendéget a megnyitó kapcsán arról is tájékoztatta a háziasszony, hogy a házban 27 ággyal már három éve panzió működik. A házban – a szálláshelyek jobb kihasználása érdekében egy rehabilitációs munkahelyet is sikerült berendezni. Áprilistól szakszerű szolgáltatást kínál az érdeklődőknek. Igénybe vehető itt pezsgőfürdő, fizioterápiás kezelés, masszázs, speciális lámpával szolgáltatott kúra, torna és parafinos pakolás is.

-O-

Bílancia plavcov

Rok 2006 v plaveckom oddieli Delphinus pri TJ Dunaj Štúrovo sa niesol v snahe stabilizovania výkonov a rozšírenia pretekárskej skupiny, ako aj zvýšenia počtu detí venujúcich sa plávaniu. Príprava bola zameraná tak, aby pretekári boli čo najlepšie pripravení na tri vrcholy: na letné a zimné Majstrovstvá SR, ako aj na XXVIII. ročník Štúrovských stoviek. V priebehu roka oddiel opustili Zuzana Szabóová, Bálint Nothart a Stanislav Polaček, ktorí prestúpili do oddielov miest, kde navštevujú školy. Do oddielu pribudli Vivien Baňárová, Paulína Stašková, Zoltán Kalmár a Viktor Csányi. Vďaka ústretovosti vedenia VADAŠ s.r.o., tréningy v zimnom období prebiehali trikrát týždenne na troch dráhach krytého bazéna, a v letnom období päťkrát týždenne v otvorenom bazéne. Tiež sa podarilo zorganizovať plavecký kurz v areály starého kúpaliska. Pod vedením Gabriely Vevurkovej, Gabriely Tóthovej, Petra Synaka, Miroslava Fránika a Zdenky Pakšiovej, ktorí sa deťom venujú vo svojom voľnom čase bez nároku na odmenu, sa pripravovalo 14 plavcov registrovaných v SPF a v priemere 35 detí prípravky.

Pretekári sa zúčastnili 19-ych oficiálnych pretekov na Slovensku, v Čechách a Maďarsku. Najúspešnejšou bola Klára Vevurková, ktorá sa na zimných Majstrovstvách SR umiestnila na piatom mieste a v priebehu roka dosiahla aj ďalších 18 medailových umiestnení. Dobre jej sekundoval Richard Tóth, ktorý na letných a zimných Majstrovstvách SR získal 3x siedme miesto a ďalších sedem medailových umiestnení. K tomu pridal na Športových dňoch mesta Štúrovo päť víťazstiev. K nim sa úspešne pridali Peter Koreň, ktorý sa na neoficiálnych Majstrovstvách SR mladších žiakov v Prešove získal 3x tretie miesto, a v priebehu roka pridal ďalších deväť medailových umiestnení. Martin Koreň získal štyri medaily. Ostatní pretekári sa na pretekoch pravidelne umiestňovali v prvej desiatke výsledkovej listiny. Ak by niekto pochyboval o hodnote týchto výsledkov, nech zoberie do úvahy, že na Slovensku je 62 plaveckých klubov a oddielov a všetky majú minimálne jedného plateného trénera a aj vďaka lepšiemu finančnému zabezpečeniu ich pretekári trénujú 4- 5-krát viac ako naši. Členovia oddielu úspešne zorganizovali XII. ročník „NON STOP plávania – Memoriálu Fridricha Berkeša". Plávania sa zúčastnilo 359 plavcov, ktorí preplávali 54 800 metrov. 2. septembra sme sa úspešne zhostili XXVIII. ročníka „Štúrovských stoviek", kde súťažilo 305 pretekárov z 26-ych oddielov SR, ČR a MR. Organizácia týchto podujatí by sa nedala zabezpečiť bez výdatnej pomoci rodičov detí oddielu, za čo im patrí naše poďakovanie. Okrem oficiálnych pretekov sa naši členovia zúčastnili „Športových dní mesta Štúrovo", ako aj behu Ostrihom – Štúrovo.

Na dosiahnutých výsledkoch má podiel aj materiálna a finančná pomoc materskej TJ DUNAJ;

VADAŠ s. r. o.; Mesto Štúrovo; Dunapack Slobox s. r.o. – Menyhárt Ladislav; ESPÉ s. r. o.; IL – MED;

Danubia & Company s. r. o. ; Elektro DEMAR s. r. o. ; Kartobal s. r. o. ; Morez s. r. o. ; Fabo Computer;

SLOVFENSTHERM s. r. o.; AT DUNAJ s. r. o. – Dubník; Husquarna; Smurfit Kappa a. s.; Smurfit Kappa obaly; Asuncion – kožená galantéria; Asuncion – pohrebníctvo – Csányi; Coldrex; Bufet Fod-Fer; Bufet Bunker; SLOVPAP; ICOPAL; Ricsi Press; Kvetinárstvo Linda; Bystrina – pitný režim.

Patrí im poďakovanie i v mene členov plaveckého oddielu.

Miloslav Szabó, predseda PO DELPHINUS

Výsledková tabuľka našich plavcov

Meno a priezvisko	*Rok narodenia*	*1. miesto*	*2. miesto*	*3. miesto*	*4. miesto*	*5. miesto*	*6. miesto*
Richard Tóth	1992	2	3	2	6	8	5
Klára Vevurková	1992	3	5	10	6	5	4
Peter Koreň	1996	2	2	5		2	5
Martin Koreň	1996	2		2	4	1	1
Monika Árendašová	1998					1	
Viktória Tóthová	1989			1	2	3	3
Santiago Mejía	1992					2	
Ladislav Németh	1993	1	1	1	2		1
Antonio Mejía	1991					1	

Marcové preteky plavcov

Začiatkom marca si štúrovskí plavci zmerali sily na Pohári Trnavy, ktorého sa zúčastnili plavci z 33 oddielov piatich štátov, a to z Maďarska, Poľska, Rumunska Slovinska a Slovenska. Konkurencia bola veľká a silná. Richard Tóth, Klára Vevurková, Antonio Mejia postúpili tento rok do kategórie juniorov, kde sú ročníky 1992 a starší. Napriek tomu, že patria medzi tých najmladších, v tejto kategórii sa nenechali zahanbiť a dokázali si poradiť aj so staršou konkurenciou. Aj keď nezískali medailové umiestnenia, polepšili si svoje osobné rekordy, ako aj Ladislav Németh, patriaci do kategórie starších žiakov a tak ukázali , že naši juniori a starší žiaci patria medzi dobrých plavcov.

Prvý dvojdňový pretek, za účasti 19 oddielov dvoch krajín, naši najmladší plavci strávili v dvadsaťpäťmetrovom bazéne na Veľkej cene Nových Zámkov. Najmladší – Paulína Stašková (raz 7. a dvakrát 10. miesto), Viktor Csányi (10.,12., 13. miesto), Zoltán Kalmár, Monika Árendášová (7. a 8. miesto) si zmerali svoje plavecké sily so svojimi vrstovníkmi, kde dokázali, že bojovnosť nebude pre nich problém. Týchto pretekov sa zúčastnilo 18 oddielov z celého Slovenska a oddielov z južného Maďarska. Svoje osobné plavecké maxima si polepšili, a tréner Miroslav Fránik bol s výkonmi svojich zverencov veľmi spokojný.

Najviac sa však darilo nášmu Petrovi Koreňovi, ktorý získal dve prvé, jedno tretie, ďalej piate a siedme miesto v kategórii mladších žiakov. Ale aj ostatní z plaveckého tímu neostali pozadu. Ladislav Németh obsadil dvakrát štvrté miesto, Antonio a Santiago Mejiovci potvrdili svoje osobné časy. Posledný marcový deň patril krajskému nominačnému kolu v Nitre.

Aj v marci plavci dokázali, že vedia dobre zúročiť svoje trénigové hodiny a časy.

G.V.

Sotkovszky Lajos lemezbemutatója

Április 22-án telt ház előtt került sor a városi művelődési központ nagytermében Sotkovszky Lajos CD-keresztelő koncertjére. A zenés műsor első felében Szabó Mártika, Gál Teodóra, Vadkerti Imre és Sotkovszky Lajos előadásában hangzottak fel szebbél-szebb musical és rock-opera részletek . Sotkovszky Lajos zenei pályájának eddigi legfontosabb állomásait Mayer János műsorvezető ismertette. A műsor második részében Sotkovszky Lajos újonnan megjelent „Egyszerű szavak" című első önálló hanghordozójának dalai hangzottak fel. Az est folyamán a garamkövesdi énekest a komáromi „Emmer Band" (Emmer Péter, Farnbauer Pöter, Dömötör Ede és Martin Géč) kisérte. Sotkovszky Lajos énekhangjának, zenei elszántságának és bizonyítási vágyának köszönhetően egy különleges, egyedi hangulatú zenei esemény valósult meg a kultúrházban, amelyet a közönség vastapssal jutalmazott. Külön figyelmet érdemel az énekes és a zenekar közti tökéletes kommunikáció. A koncert utáni fogadáson köszöntő szavakat mondott Farkas Iván, parlamenti képviselő, majd Emmer Péter, a dalok hangszerelője pezsgővel „keresztelte meg" a hanghordozót. A lemez és a koncert előkészítése körüli munkát és izgalmat felváltották a sikerélmény, a gratulációk és a közönség szeretetének megható megnyilvánulásai. A csodálatos zenei élményért köszönet illet minden szereplőt és minden segítő kezet. Sotkovszky Lajosnak további zenei pályafutásához zenésztársai nevében is sok sikert és kitartást kívánunk.

Cucor Roland

Húsvéti tojásgyűjtés a Szent Imre óvodában

Húsvéti tojásgyűjtő versenyt hirdettünk immár második alkalommal a Szent Imre Egyházi Óvodában, s nem is gondoltuk, hogy a versenyfelhívás ilyen sikeres lesz. A versenyláz gyermekeket és szülőket egyaránt magával ragadott. A szülők és rokonok szorgalmasan fújták odahaza a tojásokat, hogy reggel gyermekük büszkén hozhassa az óvodába és elhelyezhesse „Nyúl apó" kosarába, aki a tojásokat számlálta és őrizte. A versenyben húsz gyermek vett részt és összesen 878 darab tojást gyűjtött össze. Az ünnepélyes eredményhirdetés a „Húsvéti Ötletház" címen megrendezett népi játszóház programunk keretében zajlott. Természetesen a verseny eredményét Nyuszi Zsuzsi hirdette ki, aki évről-évre ellátogat óvodánkba a hagyományos húsvétváró délelőttünkön. Az első három helyezettet Nyuszi Zsuzsi oklevéllel jutalmazta. A tojásgyűjtő verseny abszolút győztese Horváth Kitti 196 tojást gyűjtött össze. s Nyuszi Zsuzsitól egy nagy plüss nyuszit kapott ajándékba. A második helyezett Hanza Richard 159, míg a harmadik helyezett Sámson Fanni 134 tojást gyűjtött. Az oklevél mellé mindketten egy-egy plüss állatkát kaptak ajándékba. Természetesen a versenyben résztvevő minden gyermek apró ajándékban részesült. Köszönet illeti a szülőket, akik nagyon komolyan vették a versenyfelhívást, s ezáltal sok örömteli percben, sikerélményben részesítették gyermeküket. A délelőtt folyamán húsvéti asztali díszeket, képeslapokat, locsolóknak meglepetés virágot készítettünk. A frissen sült mézeskalács illata bejárta az óvoda termeit. Az ügyes kezek nyomán elkészült a fűzfából font korbács és a húsvéti koszorú is. Természetesen lehetőség nyílt tojásfestésre és tojásbábuk készítésére is. Ki mit készített, azt húsvéti ajándékként hazavihette. Nyuszi Zsuzsi kosarából ki nem fogyott az édesség, mellyel sűrűn jutalmazta a szorgoskodókat. A néphagyomány ápolásán túl átérezhettük az együttes munka és játék örömét. Közben különféle technikákkal ismerkedhettünk meg, s együtt örültünk egy-egy jól sikerült alkotásnak. A délelőttöt a vidám kacagás, a dal és a barátság kötötték össze. A szép nap emlékére Nyuszi Zsuzsi a nyusziházat óvodánkon hagyta mindannyiunk örömére. A krónikában az elismerő szavak mellett ezt olvashatjuk: „Máskor is eljövünk." Mi pedig mindenkit szeretettel várunk.

Vízi Katalin, óvodaigazgató

Noc s Andersenom

Noc s Andersenom je medzinárodné podujatie, ktoré sa začalo organizovať v Českej republike pred ôsmimi rokmi. Nápad nocovať v knižnici práve v čase výročia narodenia H.Ch. Andersena vznikol v hlavách detských knihovníčok v Uherskom Hradišti. V priebehu pár rokov sa z výnimočného nápadu strhla riadna medzinárodná mela. Čo je Noc s Andersenom? Je to vlastne čarovná noc plná rozprávkových bytostí, rozprávkových príbehov v stredovekom duchu, kedy detský čitateľ stráví večer a následne aj noc v knižnici.

Keďže marec je mesiac knihy, pripadol posledný víkend tohto mesiaca práve na organizovanie tejto noci v priestoroch Mestskej knižnice v Štúrove, kde sa to uskutočnilo už druhý krát. Zúčastnili sa ho žiaci základnej školy slovenskej, maďarskej a niekoľko detí z detského domova. Knihovníčky spolu s deťmi zasadili v mestskom parku strom „Rozprávkovník", ktorým sme rozšírili Andersenovský les. Za posledných niekoľko rokov bolo zasadených 386 stromčekov. Tohto roku sa už aj naše mesto môže pýšiť čarovným stromčekom, ktorý plní želania detských čitateľov. Po absolvovaní palacinkovej večere nasledoval lampiónový sprievod po pešej zóne, a potom sa už pokračovalo v priestoroch knižnice. Samozrejme nechýbalo čítanie Andersenových rozprávok, spoločenské hry, kreslenie rozprávkových bytostí. Atrakciou tohtoročnej noci bolo vytvorenie farebnej steny z odtlačkov rúk všetkých účastníkov. Po bohatom programe nasledovala rozprávka na dobrú noc. Do slnečného sobotňajšieho rána sa deti prebúdzali medzi policami s knihami, ale bohatší o niekoľko nových zážitkov. Po raňajkách si deťúrence vyzdvihli ich rodičia, a Andersenova noc sa skončila. Pracovníčky Mestskej knižnice touto cestou ďakujú sponzorom za podporu podujatia, ktorý významnou mierou prispeli k vydarenej akcii. Boli to: Icopal Monarflex – Ing. Balogh Tibor, Poisťovňa Alianz – Csenger Árpád, Kvetinárstvo Krako, Reštaurácia Miratti – Lengyel Attila, Husqvarna – Adriana Capková

Erika Árendášová

Týždeň zdravia na škole

Základná škola v Štúrove zorganizovala pre svojich žiakov pri príležitosti Svetového dňa zdravia – ktorý si pripomíname 7. apríla – „Týždeň zdravia". V dňoch 2.-8. apríla 2007 sa žiaci I. a II. stupňa zúčastňovali na rôznych zaujímavých aktivitách, ktoré im majú pomôcť udržať a upevniť si zdravie, ale aj na takých, ktoré ich majú vystrihať pred životom s rôznymi závislosťami. Prednášku pre žiakov I. stupňa o zdravej výžive s ukážkou stolovania mala Alžbeta Prokopcová, riaditeľka školskej jedálne,. Deti boli za aktívnu účasť odmenené pohárom mlieka. Pre žiakov II. stupňa sme pripravili besedu s MUDr. V. Karvajom – riaditeľom Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Nových Zámkoch o šikanovaní, závislostiach mladých a agresivite v školských laviciach. Žiaci siedmeho ročníka besedovali so školskou zubárkou MUDr. M. Szabovou o hygiene ústnej dutiny a o prevencii pred zubným kazom. Šiestačky a siedmačky zaujala prednáška s lektorkou V. Čapovou o zložitom období dospievania a o premenách organizmu v tomto období. Na propagačnej nástenke boli žiaci oboznámení so zásadami pestrej a na vitamíny bohatej stravy. Svojimi vedomosťami, výtvarnými prácami, športovými aktivitami naši žiaci dokázali, že vedia ako sa majú starať o svoje zdravie, ako správne využiť voľný čas. Držíme všetkým palce, aby sa zdravý životný štýl stal ich životným štýlom, pretože zdravý človek má milión želaní, ale chorý len jedno.

Mgr. Jana Baťalíková

Aerobik-maraton az Ady Endre Alapiskolában

„Fog esni, vagy nem fog esni?” Ez a kérdés nyomasztotta 2007. március 29-én reggel az Ady Endre Alapiskola vezetőségét és Jókai Ildikó tanárnőt. Az előrejelzés nem jósolt esőt, bár az égboltot szürke felhők maszatolták borúsra. Az e napon megrendezett V. Aerobik-maraton résztvevőinek száma régen kinőtte a tornaterem falait, hiszen a négy évvel ezelőtt megrendezett első maraton 60-80 résztvevője mára több mint négyszázra nőtt. Tanárok és tanulók raja szorgoskodott, hogy háromnegyed kilenckor minden elő legyen készítve a megnyitásra.

A nagyszabású rendezvényt Fodor Zsuzsanna igazgatónő nyitotta meg, aki aztán maga is elvegyült a tanulók tengerében, hogy példát mutasson nekik. A rendezvényt a csehországi Bruntál testvérvárosi alapiskolájának tanárnője, Jordová Eva nyitotta, aki a tavalyi fittnes világbajnokság résztvevője volt. Tizenöt perc elteltével az arcokat pír festette, a hideg merevséget az izmok feszültsége váltotta fel a gémberedett végtagokban, s a mozgás örömteli mosolya ült ki a gyermekarcokra. Az első ötven perc intenzív mozgás után jólesett a tíz perc pihenő, melyben az Extrém tánccsoport próbálta elősegíteni a gyors regenerációt.

A tánccsoport karmestere, Kiss Andrea vezetése alatt a táncosabb lábúak érezhették otthonosabban magukat. A maraton félidejében a gyerekek több mint 80%-a még mindig a pályán volt. A versenyből egyébként akkor lehet kilépni, ha valaki nem érzi elég erősnek magát a folytatáshoz, esetleg egészségügyi gondok merülnek fel, avagy a bírók három figyelmeztetése után. A harmadik negyedet Leboc Melinda párkányi aerobik-oktató erősítő programja töltötte ki. Az izomerősítő gyakorlatok sorozata a végsőkig próbára tette a résztvevők állóképességét. Ezután már a tanulók több mint fele a pálya széléről nézte a folytatást.

Ezután a párkányi származású, de évek óta Londonban tevékenykedő nemzetközi aerobik-mester, Pintér Krisztina lépett a pódiumra. A maraton záró részét akár „Euro-biknak” is nevezhetnénk. A spanyol ritmusban mozgó Kriszta felváltva magyarul, csehül, majd angolul vezényelte a megtizedelt csapatot, akik pontosan tudták mit kell tenniük. Ezúttal nem a gyerekek ereje lett próbára téve, hanem a tánc és az aerobik ötvözetének vékony pengéjén kellett egyensúlyozniuk, bár ekkor már a fáradság is remegtette a térdeket. Akik viszont idáig eljutottak, nem adták fel, és többnyire végig is tornázták a négyórás maratont. Közben a zsüri kiszűrte a négy kategóriában (5-6, illetve 7-9. évfolyamos lányok és fiúk) legjobbjait. A sportos és egészséges életmód propagálása és megóvása volt az elsődleges szempont. Negyed kettőkor, amikor lefújták a versenyt, minden diák arcán fáradt, ám elégedett mosoly volt látható.

„Mindenki győzött, aki részt vett és mindenki dobogón állt, aki kitartott a végsőkig” mondta Fodor Zsuzsanna igazgató asszony. A március 29-i sportrendezvény nemcsak a sport, hanem az összetartás, a kényelem feletti győzelem, az akarat és barátság diadala is volt.

Köszönjük támogatóinknak – a szülői munkaközösségnek, a Vadas termálfürdőnek, az Ady Endre Alapiskolának – a felajánlásokat.

Szabó Attila

Az udvaron alig maradt talpalattnyi hely

Történelmi vetélkedőn a cserkészek

A 12. Országos Történelmi Vetélkedő 2007. március 23-25 között került megrendezésre Udvardon. Idén 100 éves a cserkészet, ezért a vetélkedő témája mi más lehetett volna, mint a cserkészmozgalom története. Péntek délután érkeztünk Udvardra, ahol a zászlófelvonás után a többi 140 cserkésszel együtt meghallgattuk Zsapka Attila koncertjét, amely nagyon jó hangulattal indította a rendezvényt. Este volt még filmvetítés, tornatermi játékok, felkészülés a másnapi versenyre. A vetélkedő hivatalos megnyitója után kezdetét vette a megmérettetés. Kassától Komáromig mindenhonnan érkeztek a vetélkedőre. Az öttagú versenycsapatok három előfeladatot hoztak magukkal. A zsűri tagjai a Magyar Cserkészszövetségből, Budapestről érkeztek. A három órás kemény küzdelem után az alábbi eredmény született:

1. hely: 68. számú Apor Vilmos Cserkészcsapat – Kőhidgyarmat
2.hely: 32. számú Szent Mihály Cserkészcsapat – Szőgyén
3.hely: 7. számú Czuczor Gergely Cserkészcsapat – Ersekújvár

Délután szentmisén vettünk részt, megnéztük a „Cserkészet 100 éve” c. kiállítást, ellátogattunk a helyi kálvária-dombra, amely az idén 700 éves esti harangszó meghatározó színhelye. Az esti program az uszodában és a tornateremben zajlott. Másnap reggel levontuk a zászlót, elbúcsúztunk cserkésztestvéreinktől és új élményekkel gazdagodva indultunk haza.

A kőhidgyarmati cserkészek

Glottnadrágos május elseje

Május elseje közeledtével eszembe jutott gyerekkorom egyik kedves története. Ne ijedjen meg a kedves olvasó, nem a május elsejei felvonulásokról lesz szó.

Akkoriban Párkányban három utcai gyerekbanda volt. A leghíresebb az öregutcai volt, jómagam a főutcaiba tartoztam. A mi bandánk tagjai számára kötelező volt május elsején megfürödni a Dunában. Minden május elsején tíz óra körül a vasutas zenekar Kovács Flóri vezetésével elindult a munkásotthontól (mai zeneiskola) a keramit úton lefelé a községházáig, amely a mai városháza helyén állt. Közben vidám indulókat játszottak, s mi a járdán kisértük őket. A községháza előtt délig térzenét adtak. Ez alatt zajlott a kötelező dunai fürdés. Miközben a rezesbanda muzsikált, mi a községházától leszaladtunk a Dunához, a Stefi néni háza mellé, amely a kompkikötőnél állt. A ház mellett szép nagy bokrok voltak. Itt gyorsan lekaptuk az inget, meg a fekete glottnadrágot, amely akkoriban a fürdőnadrág, a tornanadrág, sőt még a nyári sort szerepét is kiválóan betöltötte. Magyarán meztelenre vetkőztünk, mert a glottnadrág nem száradt volna meg délig, meg hát „a szabályzat" is ezt írta elő. Jó nagyot lubickoltunk a hideg vízben, de mikor éppen ki akartunk jönni a vízből, megjelent egy tizennégy éves öregutcai ismerős kislány, akinek persze pont ott kellett úsztatnia a kislibákat a Dunában, ahol mi fürdőztünk. Már dideregtünk és kék volt a szájunk széle, de hiába kértük, hogy menjen egy kicsit lejjebb, de ő csak nem akart. Végül a Duna fenekéről felhozott sárgolyókkal sikerült őt jobb belátásra bírnunk, majd kiszaladtunk a bokrok közé és felöltöztünk. Így sikerült elkerülnünk a nagy botrányt, amiről az egész város beszélt volna, meg azt, hogy a plébános úr az evangélium után arról prédikáljon, hogy a főutcai gyerekek szemérmetlenül viselkedtek. Arról nem is beszélve, hogy így megúsztuk a tanító úr tizenkét seggreveréses büntetését. Elgondolkodtam azon, hogy ha ez ma történt volna, akkor nevetve jöttünk volna ki a vízből, s talán még körbe is táncoltuk volna a kislányt, hogy neki is legyen egy jó napja.

Fatter

Prvomájová kúpačka

S blížiacim sa prvým májom ma napadla jedna veselá príhoda z môjho detstva. Netreba sa zľaknúť, milý čitatelia, nebude reč o prvomájových sprievodoch.

V tom čase v Parkane boli tri detské gangy. Najznámejšia pôsobila na Starej ulici, ja som patril do branže Hlavnej ulice. Pre našich členov bolo povinné vždy prvého mája sa okúpať v Dunaji. Každoročne v tento deň okolo 10 hodine vyrazila železničiarska dychovka pod vedením Flóriho Kovácsa od slobodárne (terajšej hudobnej školy) po keramitovej ceste smerom k obecnému úradu, ktorý stál na mieste dnešného mestského úradu. Vyhrávali veselé pochody a my sme ich doprevádzali po chodníku. Pred obecným úradom potom vyhrávali až do obeda. V tom čase prebiehala povinná dunajská kúpačka. Zbehli sme k Dunaju, k domu tety Stefi, ktorý stál v blízkosti „kompy". Vedľa domu rástli pekné veľké kríky. Rýchlo sme si vyzliekli košeľu aj čierne glotky, ktoré v tých časoch slúžili ako plavky, nohavice na telocvik, ale aj ako vynikajúce šortky. Jednoducho vyzliekli sme sa donaha, pretože nohavice by sa do obeda neusušili, no a „predpis" iné ani neumožnil. Dobre sme sa vykúpali v studenej vode a práve keď sme sa chystali von z vody, na brehu sa objavila 14-ročná známa dievčina zo Starej ulice, ktorá musela práve na tom mieste špacírovať so svojimi húsatkami. Ústa sme mali už modré a poriadne sme sa triasli, ale dievčina nie a nie odísť ani, darmo sme ju prosíkali. Nakoniec pomohlo blato zo dna Dunaja, ktoré ju konečne presvedčilo, tak sme konečne mohli rýchlo vybehnúť a obliecť sa.

Takto sa nám podarilo vyhnúť sa škandálu, o ktorej by rozprávalo celé mesto, a tomu, aby pán farár po evanjeliu kázal o tom, aký sú chlapci z Hlavnej ulice nemravní. O možnom treste pána učiteľa vo forme dvanástich rán palicou po zadku ani nehovoriac. Zamyslel som sa nad tým, keby sa to stalo dnes, asi so smiechom by sme vybehli z vody, snáď by sme aj zatancovali okolo tej dievčiny, aby aj ona mala jeden dobrý deň.

Fatter (preklad: gp)

Ister – Granum projektlista 2007-2013

Az Ister-Granum Eurégió 2007- 2013 időszakra kidolgozott projektlistája, négy területen – intézményfejlesztés, közlekedés, ipar és turizmus – 15 figyelemreméltó tervezetet tartalmaz. A projektumok megvalósítását az eurorégió elsősorban uniós forrásokból óhajtja megvalósítani, de a megfelelő önrészt is elő kell hozzá teremteni. A párkányi képviselőtestület április 3-án tartott ülésén mérlegelte az önkormányzat pénzügyi lehetőségeit, a fejlesztések fontosságát és a tervezett fejlesztések vonatkozásában felállított egyfajta sorrendet. A 15 tervezet közül négyet mindenképpen támogatni szeretne, ezek a következők:

1) Közszolgáltató eurorégió – célja elsősorban a közszolgáltató régió intézményrendszerének megtervezése, regionális adatbázisok létrehozása és működtetése. A projekt várható költségvetése 360 000

2) Kerékpáros- turizmus fejlesztése az eurorégióban – célja szabadidős túrakerékpár-úthálózat, valamint az ennek működtetéséhez szükséges szolgáltatási és marketing infrastruktúra kiépítése. A projekt várható költségvetése: 360 000

3) Ister-Granum Vállakozási-Logisztikai Övezet – célja a Duna két partján meglévő, illetve kialakítható logisztikai-ipari potenciál előnyeinek kihasználása. A Duna párkányi oldalán az igen kedvező logisztikai adottságok egyelőre kihasználatlanok az iparfejlesztés szempontjából. A projekt keretében kiépülne többek között a teherkomp, egy ún. Ro-La pályaudvar Ebed kataszterében, logisztikai elosztó-központ és ipari park Ebeden, logisztikai raktárbázis Esztergomban, teher-hajókikötő Párkányban, üzleti repülőtér Esztergomban és ipari park Párkányban. A projekt várható költségvetése 4 – 10 Millió

4) Inni határ nélkül, az Ister-Granum borvidék fejlesztése – célja a jelenleg elszigetelten folyó bortermelés integrációjához szükséges intézmények megteremtése, nemzetközi borút megalapítása, a meglévő pincefalvak fejlesztése. A szükséges infrastrukturális fejlesztések megvalósítása, közös feldolgozás egy regionális borfeldolgozó és palackozó üzemben. A projekt várható költségvetése 700 000 .

Egyelőre még aránylag sok a megválaszolatlan kérdés – nem ismert, hogy az egyes tervezeteket mely települések vállalják fel és milyen összeg lesz az önrész. Feltehetőleg e kérdések tisztázása után születik majd végleges döntés az uniós pénzek megpályázásáról.

-O-

Nyílt nap a Bartók utcai óvodában

A párkányi városi művelődési központ mellett működő Baba-mama klub március 15-re meghívást kapott Hégli Marianna igazgatónőtől

a Bartók utcai Micimackó óvodába egy nyílt napra, hogy betekintést nyerjenek a kismamák az óvoda életébe. A szép számmal összegyűlt édesanyákat és gyermekeiket nagy szeretettel fogadták az óvodában. Rövid eligazítás után, amelyet Halasi Anett igazgatóhelyettes tartott, szét is szóródtak a kedves vendégek a kiválasztott csoportokba. Sokan a legkisebbekhez, a Mókuska csoportba igyekeztek betekintést nyerni. A Tilinkó csoportban népi hagyományokkal, a Včielka csoportban képzőművészettel foglalkoznak, s Bambi és a Lienka csoportban is sok érdekességet tapasztaltak. A délelőtti foglalkozások és a felhőtlen játék igazán tetszett szülőnek, gyermeknek egyaránt. Nagy sikert aratott a sószoba, ahová az anyukák gyermekeikkel be is ültek, bár igazán csak télen attraktív, mikor kinn hideg van. A nyelvi tanterem is érdekesnek bizonyult, továbbá érdeklődéssel tekintették meg az éttermet és a mosodát is, mely leveszi a szülő válláról az ágyneműmosás gondját. A szíves vendéglátás és egy kellemes délelőtt élményével gazdagodva jöttünk el a Micimackó óvodából. Ezúton mondunk köszönetet a Bartók utcai Micimackó óvoda igazgatónőjének a kedves meghívásért, az óvoda dolgozóinak pedig a szíves vendéglátásért. Egy vidám kellemes napot töltöttünk együtt babák és mamák, meg a Micimackó ovisok.

Hajtman Borbála

Správy SZTP a ZPCCH

Dňa 28. marca 2007 sa v Klube dôchodcov v Štúrove uskutočnila výročná členská schôdza našej základnej organizácie. Predsedníčka ZO, Mária Sokolová privítala predsedníčku Slovenského zväzu telesne postihnutých p. Kočiovú z Nových Zámkov a predsedu AB komisie Alexandra Kollára. V správe o činnosti organizácie za rok 2006 sme zhodnotili všetky naše športové aktivity, kultúrne, kvízové podujatia a pripomenuli sme aj rekondičný pobyt v Kováčove. Zhodnotili sme aj hospodárenie s finančnými prostriedkami. Hostia aj členovia organizácie boli oboznámení s plánom práce na rok 2007. Výročná schôdza prebiehala v príjemnej atmosfére, na ktorej sa zo strany členov viedla pestrá diskusia. V príhovore p. Kočiová nás oboznámila, že okresné centrum organizuje 15-dňový pobyt pre telesne postihnutých na Olympijskú riviéru do Grécka. Podľa plánu práce nás čaká ešte veľa práce. Aj v tomto roku zorganizujeme kvízové posedenie, v júni športový deň na kúpalisku Vadaš, rekondičný pobyt, ktorý môže byť uskutočnený v Grécku, v októbri Deň zdravia, v novembri Katarínske posedenie a v decembri tradičné Vianoce s kultúrnym programom. Naša organizácia nevyužíva rekreačné zariadenie Relax, no máme možnosť využívať masáže v tomto zariadení. Výročnú členskú schôdzu sme ukončili občerstvením a bohatou tombolou. Za príjemnú atmosféru na výročnej členskej schôdzi môžeme ďakovať našim sponzorom, ktorí prispeli s vecnými cenami do tomboly. Menovite : Infomusic-Štefan Pallag, Cocher Elektro, Astra nábytok-Bolya Štefan, kvetinárstva-Krako Štefan, Elisa-Velena Štefan, Protex-papiernictvo, Magdaléna Salon, Ján Valko-Flipp foto, New Line Studio, Agneša Očovská-Očko, L & S Elektro Shop, Reštaurácia Slezák Dionýz, Beňo Ladislav-železiarstvo, Romi Fashion-Struhár, Seray s.r.o., Dékanyová Beáta, Drogéria Azúr-Zatyková, Predaj a servis bicyklov-Mihálko, Pagoda-Borsányiová, Butik Alex-Janicseková, kaderníctva: Glória, SISI, Kristína; ING Nederlande-Árpás, Minikov, Prvá stavebná sporiteľňa Štúrovo, Andrea Agusoniová, Agrovaria Export-Import, Lekáreň Astra, Fytomedi, Jungle book s.r.o., Candy-Stáreková, cukrárne: Venus, Vitková, Jadran; Camélia – Zahorecová, Cargo Visnyei, štúdio Krásy-Madárová, Gina Relax-Górová, Tomáš Vince-Valhala, kozmetika Morvaiová, M & M pekáreň. Touto cestou sa chceme poďakovať za všestrannú pomoc pracovníkom mestského úradu, kúpalisku Vadaš, Smurfit Kappa, a.s. a veríme, že nám naďalej budú pomáhať.

Stránkové dni našej organizácie sú každý pondelok v klube dôchodcov od 14°° do 16°° hod. V tento deň sa môžu prihlásiť noví členovia do našej organizácie, zaplatiť členské príspevky, zapožičať si permanentky na kúpalisko, alebo sa prísť objednať na masáž, informovať sa ohľadom rôznych podujatí, poradiť sa ohľadne kompenzácií, označení telesne postihnutých. Ochotne Vám radi poradíme, pomôžeme a privítame každého, ktorý by chcel patriť medzi nás.

Agneša Vörösová

Rehabilitačný pobyt v Dudinciach

Štúrovská organizácia telesne postihnutých – špecifická č. 99 pod vedením predsedníčky Kataríny Tácsikovej uskutočnila v dňoch 27 až 30. marca rehabilitačný a liečebný pobyt pre 34 členov organizácie v Dudinciach. Cieľom pobytu bolo zlepšiť duševnú a telesnú kondíciu účastníkov.

Každý deň po raňajkách sme zúčastneným členom odmerali tlak, hladinu cukru v krvi a cholesterol. Doobeda boli procedúry: masáž a perličková kúpeľ, a možnosť neobmedzeného kúpania sa v bazéne. Po obede sme sa stretli pri káve alebo čaji, a podvečer sme chodili na túry. Po večeroch sme sa stretávali v klubovni, kde sme usporiadali aj posedenie pri živej hudbe. Aj touto cestou by sme sa chceli poďakovať riaditeľke hotela Flóra, a celému personálu za ich ochotu a starostlivosť. Vyslovujeme veľkú vďaku sponzorom: poslancom mesta Štúrovo, ktorí schválili peniaze na rehabilitačný pobyt, generálnemu riaditeľovi Smurfit Kappa Štúrovo a.s., riaditeľovi Smurfit Kappa Obaly Štúrovo a p. Slobodníkovi, bez pomoci ktorých by sa tento pobyt nemohol uskutočniť. Výbor ZO praje svojim členom dobré zdravie a očakáva ich na ďalších podujatiach.

Magdaléna Molnárová, členka výboru

Rehabilitációs gyógyüdülés Gyűgyön

A párkányi mozgássérültek 99-es szervezete Tácsik Katalin elnöknő vezetésével március 27-től négynapos rehabilitációs gyógyüdülést szervezett Gyűgyön, amelyen a szervezet 34 tagja vett részt. Az üdülés célja a résztvevők testi és lelki erőnlétének feljavítása volt.

Minden nap reggeli után vérnyomást, koleszterin- és vércukorszintet mértünk, majd folytatódott a kezelés gyógymasszázzsal és pezsgőfürdővel, majd korlátlan fürdési lehetőség a gyógymedencében. Ebéd után kávé vagy tea mellett találkoztunk, késő délután pedig séta következett a gyönyörű parkerdőben. Vacsora után a klubhelyiségben találkoztunk, s akár élőzene mellett is szórakozhattunk. A szállással és az ellátással különösen meg voltunk elégedve, amit ezúton is szeretnénk megköszönni a Flóra szálló igazgató asszonyának és személyzetének. Ezúton szeretnénk köszönetet mondani támogatóinknak is: Párkány város önkormányzatának, a Smurfit Kappa Štúrovo vezérigazgatójának, a Smurfit Kappa Obaly igazgatójának és Slobodník úrnak, akik anyagilag támogattak bennünket. Segítségük nélkül nem valósulhatott volna meg a gyógyüdülés. A vezetőség további jó egészséget kíván tagjainak és szeretettel vár mindenkit további rendezvényeire.

Molnár Magdolna, vezetőségi tag

Márciusban történt

2. – A Szlovák Horgászszövetség helyi szervezetének évzáró közgyűlése a VMK nagytermében.
3. – A Szőttes kamara néptánc együttes fellépése a VMK nagytermében.
– Éjfél körül teljes holdfogyatkozás.
8. – A Bratislava Leaders Magazine és a Slovenka hetilap közös ankétján Iveta Chlebáková – Tokarčíkovát hirdették ki az „Év Asszonyának" a sportolónők kategóriájában. A díjat a pozsonyi Casino Royal Reduta-ban adták át.
12. – Az MKP járási konferenciája Libádon.
– A Városi Galériában „Életed üzenet" címmel megnyílt Simon András grafikus kiállítása. A XXII. Balassi Napok nyitórendezvénye.
14. – Ünnepi megemlékezés 1848-ra a VMK nagytermében. Közreműködtek a Szivárvány énekkar, Izsák Ferenc, az Ady Endre Alapiskola citerazenekara és irodalmi színpada. Az est ünnepi szónoka Kun Ferenc, a Rákóczi Szövetség alelnöke volt.
18. – Nové Zámky – Štúrovo 1:1 (1:0) – a III. labdarúgó liga nyugati csoportjának tavaszi nyitó fordulójában.
– Operettest a VMK nagytermében az érsekújvári Operett-kvartett előadásában.
19. – Történelmi vetélkedő a régió alapiskoláinak részvételével a Csemadok-házban – a XXII. Balassi Napok keretében.
23. – Bakos Zoltán médiakutató könyvbemutatója a Csemadok-házban – a XXII. Balassi Napok keretében.
25. – Rozsnyón a Magyar Pedagógus Szövetség XIII. Országos találkozóján Csicsay Alajost a „Felvidéki Magyar Pedagógus Díjával" tüntették ki 41 éves pedagógusi munkájáért és publicisztikai tevékenységéért.
– Štúrovo – Topoľčany 0:2 (0:1) – bajnoki labdarúgó mérkőzés.
29. – A tűzszerészek 176 db II. világháborús lőszert hatástalanítottak Barton.
30. – Az Érsekújvárban megrendezett Kórusok estjén vendégszereplőként lépett fel a Stilla Pectus női kamarakórus Papp Katalin vezetésével az Újvári Tavaszi Zenei Napok keretében.
30. – „Hanttyával sem takar" – Boráros Imre előadóestje a VMK kistermében (Esterházy János emlékére). A XXII. Balassi Napok zárórendezvénye.
31. – Music Fest 2007 – A PIK és a Városi Diákparlament közös rendezvénye amatőr zenekarok részvételével a VMK nagytermében. Felléptek: Rock Stone (Párkány), Neurasthenia (Hetény), Midless (Párkány), Faktorialx (Udvard), Sictransit (Esztergom), The Force (Bátorkeszi) és Mike Group (Tatabánya).
– A budapesti Europoetica Sacra Nemzetközi Költészeti Fesztivál keretében megrendezett Nyelvhatáron Konferencián bemutatkozott a párkányi Hídőr-projekt.

(p.j.)

Stalo sa v marci

2. – Výročná členská schôdza MO Slovenského rybárskeho zväzu vo veľkej sále MsKS.
3. – Vystúpenie komorného folklórneho súboru Szőttes vo veľkej sále MsKS.
– Okolo polnoci úplné zatmenie mesiaca.
8. – V spoločnej ankete Bratislava Leaders Magazine a týždenníka Slovenka v kategórii športovkyne bola vyhlásená za „Ženu roka" Iveta Chlebáková-Tokarčíková. Cenu odovzdali v Bratislave v Casine Royal Redute.
12. – Okresná konferencia SMK v Ľubej.
– V Mestskej galérii pod názvom „Život je odkaz" bola otvorená výstava z grafík Andrása Simona. Otváracie podujatie XXII. Balassiho dní.
14. – Slávnostná spomienka na maďarskú revolúciu r. 1848 vo veľkej sále MsKS. Účinkovali: spevokol Szivárvány, Ferenc Izsák, citarový súbor a literárny spolok ZŠ E. Adyho.
18. – Nové Zámky – Štúrovo 1:1 (1:0) – v otváracom jarnom kole III. futbalovej ligy, skupiny „Západ".
– Operetný večierok vo veľkej sále MsKS v podaní Operetného kvarteta z Nových Zámkov
19. – Dejepisná vedomostná súťaž pre žiakov základných škôl regiónu v Dome Csemadoku – v rámci XXII. Balassiho dní.
23. – Prezentácia knihy Zoltána Bakosa v Dome Csemadoku – v rámci XXII. Balassiho dní.
25. – Na XIII. republikovom stretnutí Zväzu maďarských pedagógov v Rožňave bol Alajos Csicsay vyznamenaný cenou „Maďarského pedagóga" za 41-ročnú pedagogickú prácu a publicistickú činnosť.
– Štúrovo – Topoľčany 0:2 (0:1) – majstrovský futbalový zápas.
29. – V Brutoch pyrotechnici zneškodnili 176 kusov streliva, pozostatok z II. svetovej vojny.
30. – Na „Večeri zborového spevu" v Nových Zámkoch, v rámci Novozámockej Hudobnej Jari 2007 účinkoval aj ženský komorný zbor Stilla Pectus, pod vedením Kataríny Pappovej.
30. – Recitál Imre Borárosa v malej sále MsKS – záverečné podujatie XXII. Balassiho dní.
31. – Music Fest 2007 – spoločné podujatie PIK-u a Mestského mládežníckeho parlamentu vo veľkej sále MsKS. Úcinkovali: Rock Stone (Štúrovo), Neurasthenia (Chotín), Midless (Štúrovo), Faktorialx (Dvory nad Žitavou), Sictransit (Esztergom), The Force (Bátorové Kosihy) a Mike Group (Tatabánya).
– Na budapeštianskom medzinárodnom umeleckom festivale Europoetica Sacra sa predstavil štúrovský projekt „Strážca mosta."

(p.j.)

Európa az iskolában

A Liszt Ferenc Művészeti Alapiskola képzőművészet tagozatának tanulói is részt vettek az „Európa az iskolában „ című verseny járási fordulóján. A verseny 54. alkalommal került megrendezésre. Ez a nemzetközi verseny 36 európai ország gyermekeinek részvételével zajlik. Rendezői az Európai Tanács, az Európai Parlament, az Európai Bizottság és az Európai Kulturális Alapítvány, hazai szinten pedig a Szlovák Oktatási Minisztérium.

A verseny több tantárgyat érint, a résztvevők nevezhetnek képzőművészeti alkotásaikkal, irodalmi vagy ismeretterjesztő munkáikkal. A járási versenyen kiemelkedő eredményt ért el három tanulónk, akik majd országos szinten is képviselik iskolánkat, éspedig:

Márkus Barbara, Simona Herczová és Ivana Vyšná. Márkus Barbara felkészítő tanára Mgr. Kaplán Anna, Simona Herczová munkáját Mgr. Danuša Vargová, Ivana Vyšnát pedig Mgr. Góra Katalin irányította. A tanulók eredményeihez gratulálunk.

Mgr. Kaplán Anna, a képzőművészeti tagozat vezetője

Európa v škole

V tomto školskom roku sa žiaci výtvarného odboru ZUŠ Ferenca Liszta zúčastnili 54.

ročníka súťaže „Európa v škole". Je to medzinárodný projekt organizovaný v 36-ich krajinách Európy pod záštitou Rady Európy, Európskeho parlamentu, Európskej komisie, Európskeho kultúrneho fondu a Ministerstva školstva Slovenskej republiky. Táto súťaž sa týka celej škály vzdelávacích a výchovných predmetov. Žiaci v nej prezentujú svoje výtvarné a literárne práce, aj práce z oblasti publicistiky a drámy. Nakoľko ide o prestížnu súťaž vysokej úrovne a zaslané práce prechádzajú prísnym výberom, považujeme za veľký úspech skutočnosť, že kritériá postupu do celoslovenského kola splnili až traja žiaci: Márkus Barbara, Simona Herczová a Ivana Vyšná. Márkus Barbara je žiačkou Mgr. Anny Kaplánovej, Simona Herczová je žiačkou Mgr. Danuši Vargovej a Ivanu Vyšnú pripravila Katalin Góra. Žiakom gratulujeme.

Mgr. Kaplánová Anna, vedúca výtvarného odboru

Úspechy žiakov ZUŠ

Žiaci ZUŠ Ferenca Liszta sa každoročne zapájajú do rôznych súťaží. Aj tento rok úspešne reprezentovali školu na súťaži v hudobnej náuke „Hnúšťanský akord". Táto súťaž je zameraná na overenie a porovnanie vedomostí i praktických zručností žiakov z oblasti hudobnej teórie, hudobných nástrojov a dejín hudby hravou formou. Krajské kolo súťaže sa uskutočnilo v Leviciach, kde žiaci súťažili v troch vekových kategóriách. Na 2. mieste sa umiestnili žiaci súťažiaci v A kategórii – Folk Nóra, Tomáš Markó, Bréda Márton a žiaci súťažiaci v C kategórii: Jáger Enikő, Filip Paksi, Kuklis Anikó. Víťazstvo si odniesli žiaci súťažiaci v B kategórii: Melinda Šuminová, Adrián Kormoš a Szurcsík Ádám. Títo žiaci postúpili do celoslovenského kola, ktoré sa uskutočnilo 19. marca v Hnúšti. Predsedníčkou odbornej poroty bola muzikologička PaedDr. Eva Čunderlíková a významným hosťom podujatia bol slovenský skladateľ, pedagóg prof. Juraj Hatrík. Naši žiaci si vybojovali úspešné 5. miesto. Na súťaž ich pripravovali učiteľky hudobnej náuky – Mgr. Yvett Molnárová a Gabriela Viziová.

Riaditeľstvo ZUŠ

A Művészeti Alapiskola diákjainak sikerei

A Liszt Ferenc Művészeti Alapiskola diákjai minden évben több versenyen vesznek részt. Diákjaink ezúttal is sikeresen képviselték iskolánkat a „Hnúšťanský akord" című versenyen, melyen játékos formában mérték fel tudásukat zeneelméletből, zenetörténetből, hangszerismeretből. A verseny kerületi fordulója február 19-én volt Léván, ahol diákjaink három kategóriában versenyeztek. Az A kategóriában 2. helyezést értek el Folk Nóra, Tomáš Markó, Bréda Márton, a C kategóriában pedig szintén 2. helyezettek lettek Jáger Enikő, Filip Paksi, Kuklis Anikó. A B kategóriában Szurcsík Ádám, Melinda Šuminová ás Adrián Kormoš első helyezést értek el, így ők képviselték iskolánkat a március 19-i országos versenyen, Nustyán. A szakmai zsűri elnöke PaedDr. Eva Čunderlíková, a zenetudományok doktora volt. Az országos verseny kiemelkedő vendége volt Juraj Hatrík, szlovák zeneszerző is. A zeneelméleti verseny országos fordulóján diákjaink a kiváló 5. helyezést érték el. Felkészítő tanáraik Mgr. Molnár Yvett és Gabriela Viziová voltak.

A Művészeti Alapiskola igazgatósága

Žiaci ZUŠ súťažili v Trnave

V dňoch 29. 3. a 30. 3.2007 sa v Trnave konal VII. ročník celoslovenskej interpretačnej súťaže mladých umelcov „Schneiderova Trnava". Počas týchto dvoch dní mesto a predovšetkým tamojšia ZUŠ Mikuláša Schneidera-Trnavského privítala na svojej pôde mladých klaviristov a huslistov z celého Slovenska, ktorí si zmerali mieru svojho talentu pod prísnym dohľadom členov odbornej poroty. Umeleckým garantom tejto súťaže bol Stanislav Hochel – profesor bratislavského konzervatória. Súťaž prebiehala v štyroch kategóriách do vekovej hranice 20 rokov. Našu ZUŠ Ferenca Liszta tento rok reprezentovali nasledovní žiaci – klaviristi: Gabriel Markó z triedy učiteľa Mgr. art. Rolanda Cucora, ďalej Ráchel Noémi Izrael a Andrej Čuba z triedy učiteľky Dagmar Járkovej. Ich umelecké výkony hodnotila porota zložená z pedagógov stredných a vysokých škôl. V I. kategórii, kde medzi sebou súťažilo 44 mladých klaviristov, porota zaradila výkon našej žiačky Ráchel Noémi Izrael do strieborného pásma. Všetci naši žiaci podali hodnotné výkony na dôstojnej úrovni. Pevne veríme a dúfame, že táto súťaž aj v budúcnosti prispeje k ich ďalšiemu umeleckému a interpretačnému rastu.

Dagmar Járková

Tanári hangverseny

Április 4-én ünnepi koncertre került sor a Liszt Ferenc Művészeti Alapiskola hangversenytermében a tanítónap alkalmából. A zeneiskola pedagógusai és a Stilla Pectus kórus ismét olyan programmal lepte meg a közönséget, amely mély emlékeket hagyott

Bennünk. A fellépők között hallhattunk szólistákat, duetteket, de kvartetteket is. Különlegességnek számított az ütőhangszerekre írt szóló, vagy a „Párkányi csata „ című első párkányi rockopera egy részlete, melynek szerzője Mgr. art. Cucor Roland. A koncerten jelen volt Párkány város polgármestere Ján Oravec, valamint Párkány és Esztergom ismert személyiségei. Az ünnepi hangverseny színvonalát emelte Tóth Sándor, József Attila díjas költő felszólalása. Egy koncert nem lenne igazi vendégjáték nélkül. Ezúttal az esztergomi Strigonium Consort régizene együttes látogatott el hozzánk, amely Händel egy operarészletét adta elő. A zenekar tagjai közt szerepelt Papp Katalin (hegedű), Danis Alica (brácsa) és a zenekart zongorán kísérő Dagmar Járková. Bízunk benne, hogy az ilyen rendezvényekből ezután sem lesz hiány.

Záhoreczová Dominika

Koncert pedagógov

4. apríla sa vo veľkej sále ZUŠ Ferenca Liszta sa uskutočnil koncert k sviatku učiteľov. Pedagógovia umeleckej školy a zbor Stilla Pectus sa predstavili veľmi pestrým programom. Mohli sme tu počuť klasickú aj modernú hudbu, sólové skladby, duety, kvartety . Zaujímavosťou bola skladba pre sólové bicie nástroje, ale aj ukážka z prvej domácej rockovej opery „ Parkanská bitka", ktorej skladateľom je Mgr. art. Roland Cucor. Pozvanie na tento koncert prijali primátor mesta Ján Oravec, i ďalší zástupcovia mesta a škôl zo Štúrova a Ostrihomu. Koncertu sa zúčastnil aj maďarský spisovateľ Sándor Tóth – držiteľ ceny Józsefa Attilu. Hosťujúcim telesom koncertu bola skupina Starej hudby Strigonium Consort z Ostrihomu, ktorá predniesla ukážku z opery Händela. Spoluúčinkovaní Katarína Pappová (husle), Alici Danišovej (viola) a s klavírnym doprovodom Dagmar Járková. Dúfame, že takýchto podujatí bude ešte veľa.

Dominika Záhoreczová

Az Eurorégiós Vers- és Mesemondó Verseny díjazottjai

A párkányi Liszt Ferenc Művészeti Alapiskola színjátszó tagozatos diákjai közül két tanuló vett részt Esztergomban a IV. Ister-Granum Eurorégiós Vers- és Mesemondó verseny döntőjén. Gardenő Klaudia a felső tagozatos versmondásban a Budai Ilona című népballadával vett részt, Szurcsík Ádám pedig a felső tagozatos mesemondók versenyén Hans Christian Andersen: A gallér című meséjét adta elő. Mindketten elnyerték a zsűri különdíját. Kellemes élményekkel tértek haza és újra készülnek a megmérettetésre.

Mgr. Batta Jolán, a drámai tagozat vezetője

Indul a fürdőszezon

Április 27-én Hogenbuch Endre, a Vadas igazgatója hivatalosan is megnyitotta az idei nyári fürdőszezont. A vadas már jó ideje nem csupán egyszerű városi fürdő, hanem Szlovákia egyik leglátogatottabb idegenforgalmi látványossága. A TREND című hetilap szerint 2005-ben a Vadas lett a második legerősebb szervezet a termálfürdők és aquaparkok versenyében, a maga 68 274 000 koronás bevételével. Fürdőnk büszkélkedhet a legnagyobb napi befogadóképességgel, ami 12500 fő, valamint a legnagyobb vízfelülettel -8577 m¸, amivel vezet „a medencék versenyében". Idén is lehetőség nyílik a párkányi igazolványok kiváltására, amelyek 50%-os kedvezményre jogosítják városunk lakóit az egész nyári szezon alatt. A Vadas városunk egyéb szervezeteit is támogatja, idén ismét általa jelenhetnek meg városi információs kiadványok, valamint támogatja a nyári zenei fesztivált és a Dunafesztet is. Május 1-től megtekinthető a termálfürdő új honlapja, amelyen többek között az egész nyári program szerepel.

A Vadas látogatóinak száma 2006 és 2004 között

	2006	2005	2004
Autókemping	37 740	39 080	70 020
Lux apartmanházak	12 891	9 543	
Faházak	47 553	38 585	49 455
Turistaházak	8 164	7 598	6 454
Hotel Thermal	11 039	10 866	10 255
Magánvállalkozók	158 402	132 410	92 024
Napi jegyek	203 624	235 533	215 885
Többszöri belépők	52 307	74 470	46 308
EGYÜTT	531 720	548 085	490 401

Nyitvatartás

Termálfürdő		
Máj 1 – Szeptember 15	Hétfő – Vasárnap	10 – 18 ó.
Június – Augusztus	Hétfő – Vasárnap	9 – 20 ó.
Fedett uszoda		
Szeptember – Május	Vasárnap – Hétfő	9 – 21 ó.
	Kedd – Péntek	8 – 21 ó.
	Szombat	9 – 22 ó.
Június – Augusztus	Hétfő – Vasárnap	19 – 24 ó.
Reggeli úszás	Kedd – Csütörtök	5 – 8 ó.
	Szombat – Vasárnap	6 – 9 ó.
Csak szeptembertől májusig!		
Öreg fürdő		
Június – Augusztus	Hétfő	zárva
	Kedd – Szombat	9 – 19 ó.
	Vasárnap	9 – 18 ó.

Árjegyzék a 2007-es évre

Termálfürdő			
Főszezonon kívül (V.1–31; IX.1-24)			
	Egész nap	16.00 órától	
Felnőtt	100,- Sk	60,- Sk	
Gyermek (4-15 év)	50,- Sk	30,- Sk	
Főszezonban (VI. 1-VIII. 31)			
	Egész nap	16.00 órától	18.00 órától
Felnőtt	150,- Sk	80,- Sk	20,- Sk
Gyermek (4-15 év)	75,- Sk	40,- Sk	10,- Sk
Bérletek			
10 belépéses bérlet	1350,- Sk		
20 belépéses bérlet	2400,- Sk		
40 belépéses bérlet	4200,- Sk		
Öreg fürdő			
	Egész nap	15.00 órától	
Felnőtt	80,- Sk	60,- Sk	
Gyermek (4-15 év)	40,- Sk	30,- Sk	
Fedett uszoda			
Felnőtt – 2 órára (szauna nélkül)	100,- Sk		
Gyermek (4-15 év) 2 órára (szauna nélkül)	50,- Sk		
Felnőtt – 3 órára (szaunával)	150,- Sk		
Gyermek (4-15 év) – 3 órára (szaunával)	100,- Sk		
10 belépéses bérlet	900,- Sk		
20 belépéses bérlet	1640,- Sk		

Otvorenie letnej sezóny

27. apríla otvoril riaditeľ kúpaliska Ing. Endre Hogenbuch novú letnú sezónu. Vadaš už dávno nie je obyčajným letným kúpaliskom, ale patrí medzi najviac navštevované turistické atrakcie na Slovensku. Podľa zdrojov týždenníka TREND v roku 2005 bola s tržbou 68 274 000 druhou najsilnejšou organizáciou (tržby za predaj vstupeniek a za ubytovanie) na trhu termálnych kúpalísk a aquaparkov, a disponuje s najväčšou dennou kapacitou návštevníkov (v lete 12500). Vadaš vlastní tiež prvé miesto v súťaži o najväčšiu celkovú plochu bazénov – 8577 . Aj tento rok majú obyvatelia mesta možnosť vybrať si preukaz pre Štúrovčanov, a tým získať polovičnú zľavu na celú sezónu. Vadaš podporuje aj mestské organizácie, tento rok vydáva letáky pre mesto a sponzoruje letný hudobný festival ako aj Dunafest. Od 1. mája bude spustená nová webová stránka kúpaliska, kde si záujemcovia môžu pozrieť podrobný plán letných akcií.

Počet návštevníkov termálneho kúpaliska Vadaš v rokoch 2006-2004

	2006	2005	2004
Kemping	37 740	39 080	70 020
Apartmánové domy Lux	12 891	9 543	
Chatová osada	47 553	38 585	49 455
Turistické ubytovne	8 164	7 598	6 454
Hotel	11 039	10 866	10 255
súkromníci	158 402	132 410	92 024
predané lístky	203 624	235 533	215 885
počet vstupov – predané permanentky	52 307	74 470	46 308
SPOLU	531 720	548 085	490 401

Otváracia doba

Termálne kúpalisko I		
1. Máj, 15. September	Pondelok – Nedeľa	10 – 18 hod.
Jún – August	Pondelok – Nedeľa	9 – 20 hod.
Krytá plaváreň		
September – Máj	Nedeľa – Pondelok	9 – 21 hod.
	Utorok – Piatok	8 – 21 hod.
	Sobota	9 – 22 hod.
Jún – August	Pondelok – Nedeľa	19 – 24 hod.
Ranné plávanie	Utorok – Štvrtok	5 – 8 hod.
	Sobota – Nedeľa	6 -9 hod.
(len v mesiacoch: september – máj)		
Termálne kúpalisko II – (Staré kúpalisko pri Dunaji)		
Jún – August:	Pondelok	zatvorené
	Utorok – Sobota	9 – 19 hod.
	Nedeľa	9 – 18 hod.

Cenník vstupeniek na rok 2007

Termálne kúpalisko I			
Mimosezónne (1.5-31.5; 1.9-24.9)			
	Od 10.00 hod.	Od 16.00 hod.	
Dospelý	100,- Sk	60,- Sk	
Dieťa (4-15 rokov)	50,- Sk	30,- Sk	
Hlavná sezóna (1.6-31.8)			
	Od 9.00 hod	Od 16.00 hod.	Od 18.00 hod.
Dospelý	150,- Sk	80,- Sk	20,- Sk
Dieťa (4-15 rokov)	75,- Sk	40,- Sk	10,- Sk
Viacnásobné vstupenky			
10 vstupová permanentka	1350,- Sk		
20 vstupová permanentka	2400,- Sk		
40 vstupová permanentka	4200,- Sk		
Termálne kúpalisko II – Staré kúpalisko pri Dunaji (1.6-31.8)			
	Od 9.00 hod.	Od 15.00 hod.	
Dospelý	80,- Sk	60,- Sk	
Dieťa (4-15 rokov)	40,- Sk	30,- Sk	
Krytá plaváreň (od 1.1.2007)			
Dospelý – na 2 hod. (bez sauny)	100,- Sk		
Deti 4-15 rokov – na 2 hod. (bez sauny)	50,- Sk		
Dospelý – na 3 hod. (sauna v cene)	150,- Sk		
Deti 4-15 rokov – na 3 hod. (sauna v cene)	100,- Sk		
10 vstupová permanentka	900,- Sk		
20 vstupová permanentka	1640,- Sk		

Konferencia v Ostrihome

Susedné národy vo vyučovaní dejepisu

Mimoriadne aktuálnou témou sa zaoberala celodenná konferencia, ktorá sa uskutočnila 19. marca v ostrihomskom Vzdelávacom, duchovnom a konferenčnom centre Svätého Vojtecha. Na stretnutí pod názvom „Susedné národy vo vyučovaní dejepisu v Maďarsku" prednášatelia zo Slovenska a Maďarska hľadali možné východiská dobrých susedských vzťahov. Konferenciu zahájil Endre Gaál, rektor Rímsko-katolíckej vysokej školy pedagogickej Jánosa Vitéza, ktorý vyjadril nádej, že účastníkom zasadnutia sa podarí vykročiť vpred v riešení vzájomných susedských vzťahov.

István Käfer, profesor Katolíckej univerzity Pétera Pázmánya, zároveň vedúci Výskumnej Skupiny Svätého Vojtecha zdôrazňoval, že aktualitu konferencie zvyšuje aj tá historická udalosť, že v roku 1637, v deň konferencie, čiže 19. marca zomrel Péter Pázmány. Historická rola katolíckeho arcibiskupa je nepopierateľná, význam jeho činnosti je neoceniteľný nielen pre Maďarov, ale aj pre Slovákov, kedže má veľké zásluhy na rozvoji jazyka Slovákov. Pázmány bol síce etnicky Maďarom, ale duchovne bol nositeľom a protagonistom celoeurópskej vzdelanosti. Môžeme sa od neho naučiť lásku k svojim prívržencom bez rozdielu jazyka a etnickej príslušnosti. Táto láska vyžaruje k nám cez dlhé storočia. István Käfer podčiarkol význam Euroregiónu Ister-Granum v ohľade očakávaní vo veci tak potrebnej obnovy slovensko-maďarských vzťahov. Uvádzal množstvo literárnych príkladov – Vladimír Mináč, Milo Urban, Ján Kalinčiak – aby poukázal na to, že žiaľ slovenské národné poňatie prijalo radšej Štúrovskú líniu, ktorej podstatou je sebaurčenie voči Maďarom, čo znamená odopretie slovensko-maďarskej spoločnej minulosti. „Spočiatku bolo Slovo, a Slovo bolo u Štúra" – citoval Mináča v súvislosti s touto otázkou. Naznačil, že aj maďarský pohľad na dejiny by sa mal zmeniť, nemožno napríklad vnímať Hornú Zem, ako ukradnutú časť bývalej Maďarskej Vlasti.

Attila Simon, docent komárňanskej Univerzity Jánosa Selyeho načrtol najdôležitejšie problémy maďarského národnostného školstva na Slovensku, a pripomenul nedostatok vhodných dejepisných učebníc a odborne podkutých pedagógov, ako aj nedôstojné postavenie výuky dejepisu v slovenskom školstve. Prestíž dejepisu je na Slovensku na nízkej úrovni. Radostnou správou nazval skutočnosť, že hlavne nová generácia slovenských historikov sa snaží odtrhnúť – dúfajme, že s úspechom – od spomínaného štúrovského poňatia národa a od modelu sebaurčenia Slovákov postavenom na odlúčenosti voči Maďarom resp. voči Čechom. Nadovšetko by bolo potrebné napísanie spoločnej slovensko-maďarskej dejepisnej učebnice, ale dôležitejšou úlohou je vyhotovenie kvalitných dejepisných učebníc pre maďarské národnostné školy – pretože žiaci študujúci na týchto školách nemôžu vhodne využívať ani učebnice z Maďarska, ani maďarské preklady slovenských učebníc.

Illés Pál Atilla, profesor Katolíckej univerzity Pétera Pázmánya oboznámil prítomných s multietnickým prístupom súboru poľských učebníc, napísaných začiatkom 90. rokov, ktoré skúmajú spoločné črty histórie štyroch národov a etník – poľskej, litovskej, ukrajinskej a bieloruskej. Tieto učebnice by mohli byť príkladom pre národy regiónu Strednej Európy.

Konferenciu svojou účasťou poctil aj kardinál, primas Erdő Péter, ostrihomsko-budapeštiansky arcibiskup. Vyslovil svoje presvedčenie, že všestrannejší, plastickejší prístup k posúdeniu otázok minulosti napomôže zbližovaniu národov.

Stredoškolský pedagóg Károly Vörös sa pokúsil načrtnúť, v akom rozsahu a v akých súvislostiach sa spomínajú dejiny susedných národov v maďarských učebniciach. V spojitosti so Slovákmi spomenul, že až po 18. storočie sa jedná iba o pár riadkov. Potom sú to dátumy 1848, 1918, 1939, 1945 a nakoniec 1993, v spojitosti ktorých sa už relevantne objasňujú udalosti. Nie je to lepšie ani s ostatnými susednými národmi, hlavne spoločné kultúrne a cirkevné vzťahy sú spomínané veľmi chabo.

Podľa vedeckého spolupracovníka Györgya Jakaba rozhodne treba prehodnotiť doteraz prijatý kánon výuky dejepisu, nakoľko je sčasti zastaralý, a sčasti prekáža práve objasneniu dejín národov susedných krajín. Súčasný stav napríklad neponúka vodítko pre narábanie s dvojitou identitou, čo je však v Európe čoraz prirodzenejšie prijaté.

László Szarka, známy bádateľ slovensko-maďarských vzťahov vo svojej prednáške zdôraznil, že história od začiatku 19. storočia sa úzko spája s dejinami národa, teda je národná vedná disciplína. V dnešnej dobe existujú dve celkom rozdielne a nezmieriteľné názory na poňatie dejín: podľa prvého národ je večná kategória a stojí nadovšetko, kým podľa druhého chápania národ sa v čase mení. V Strednej Európe panuje výlučne prvé poňatie, teda s veľkou pravdepodobnosťou ešte dlhý čas bude potrebné hľadať iné alternatívy popri už zaužívanom národnom kánone, a pri napísaní prípadnej spoločnej učebnice to treba mať na zreteli.

V záverečnom slove György Fodor, rektor Katolíckej univerzity Pétera Pázmánya, sa vyslovil s hrdosťou o práci výskumnej skupiny ktorá sa snaží zbližovať národy.

Tátyi Tibor (preklad: gp)

Zoznam projektov Ister-Granum – 2007-2013

Zoznam projektov Euroregiónu Ister-Granum na obdobie 2007-2013 obsahuje 15 pozoruhodných plánov so zámerom realizovania v štyroch oblastiach: inštitucionálny rozvoj, doprava, priemysel a cestovný ruch. Realizáciu projektov euroregión mieni uskutočnil v prvom rade z finančných zdrojov EÚ, no je potrebná aj náležitá samoúčasť. Mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí 3. apríla zvážilo svoje finančné možnosti, a vytvorilo poradie vlastných priorít rozvoja. Z 15 projektov mesto mieni podporovať predovšetkým nasledovné zámery:

***1. Verejnosprávny euroregión** – cieľom je naprojektovanie verejnosprávnych inštitúcií regiónu, vytvorenie a prevádzkovanie regionálnej databázy. Očakávaný rozpočet projektu je 360 000 Eur.*

***2. Rozvoj cykloturizmu v euroregióne** – cieľom je vytvorenie cykloturistickej trasy, ako i vybudovanie potrebných služieb a marketingovej infraštruktúry. Očakávaný rozpočet projektu je 360 000 Eur.*

***3. Podnikateľsko-logistická zóna Ister-Granum** – cieľom je využitie výhod logisticko-priemyselného potenciálu na oboch brehoch Dunaja. Vynikajúce logistické danosti na štúrovskej strane nie sú zďaleka využité v ohľade rozvoja priemyslu. V rámci projektu by sa vybudovala nákladná kompa, tzv. Ro-La stanica v Obide, logistické rozdeľovacie stredisko a priemyselný park v Obide, logistický sklad v Ostrihome, nákladný prístav v Štúrove, obchodné letisko v Ostrihome a priemyselný park v Štúrove. Očakávaný rozpočet projektu je 4-10 Miliónov Eur.*

***4. Piť bez hraníc** – rozvoj vínnej oblasti Euroregiónu Ister-Granum – cieľom je vytvorenie potrebnej bázy k integrácii momentálne izolovanej výroby vína, vytvorenie medzinárodnej vínnej cesty, rozvoj pivničných lokalít. Vybudovanie potrebnej infraštruktúry pre spoločné spracovanie vína v regionálnom vinárskom závode a flaškovni. Očakávaný rozpočet projektu je 700.000 Eur.*

Zatiaľ je ešte veľa nezodpovedaných otázok – nie je ešte presne známe, že jednotlivé projekty ktoré obce podporia, a aká bude výška potrebnej samoúčasti. Až po vyriešení týchto otázok sa zrodí konečné rozhodnutie o podaní príslušných projektov.

-O- (preklad: gp)

Správy mestského zastupiteľstva

Mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí, dňa 3. apríla 2007:

– schválilo poskytnutie dotácií z rozpočtu mesta v zmysle VZN č. 2/2006 nasledovným žiadateľom:

1. Cirkevná materská škola – na prevádzkovanie MŠ 13 000,- Sk

2. Rímsko-katolícka farnosť – na opravu elektroinštalácie 90 000,- Sk

3. CVČ Štúrovo – na nákup mobilného ozvučenia 30 000,- Sk

4. ZO-SZT a civilizačne postihnutých – na rekondičný pobyt 15 000,- Sk

5. Spoločnosť slov. – maď. priateľstva – na činnosť 15 000,- Sk

6. MŠ Bartókova – na vybudovanie exteriérového ihriska 19 000,- Sk

7. ZŤP a vozičkárov – na rehabilitačný pobyt 15 000,- Sk

8. RZ pri ZŠ slovenskej – na nákup počítačovej zostavy 40 000,- Sk

9. KD Nového storočia – na cestovné do Rumunska 20 000,- Sk

10. KD Rozmarín – na cestovné do Maďarska 8 000,- Sk

11. Združenie na pomoc ľudom s ment. post. – na podujatie k 10.výročiu 20 000,- Sk

12. ZO Slovenského rybárskeho zväzu – na slávnostné zasadnutie 60. výročia 15 000,- Sk

Spolu : 300 000,-Sk

– zobralo na vedomie výsledky rozpočtového hospodárenia mestských rozpočtových i príspevkových organizácií za rok 2006 .

– schválilo záverečný účet mesta za rok 2006 a rozdelenie prebytku hospodárenia.

– zobralo na vedomie stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu mesta

– zobralo na vedomie výsledky hospodárenia mesta za rok 2006 vrátane správy audítora o overení účtovnej závierky a stavu pohľadávok mesta

– zobralo na vedomie správu hlavného kontrolóra o následnej kontrole kúpno-predajných zmlúv a nájomných zmlúv mesta za rok 2006

– zobralo na vedomie správu o vybavovaní sťažností za rok 2006

– zobralo na vedomie správu o činnosti mestskej polície za rok 2006

– schválilo priamy prenájom časti pozemku o výmere 400 m², (v bývalom areály kasární) za cenu 850,- Sk/m²/rok firme Baunovum Kft. so sídlom Nyergesújfalu na podnikateľské účely.

– schválilo zaradenie parcely o výmere 5480 m² (na Sobieskeho ulici) do zoznamu majetku určeného na predaj, formou dražby, s výkričnou cenou 1 000,- Sk s tým, že budúci kupujúci na vlastné náklady vybuduje verejný vodovod, kanalizáciu s prečerpávacou stanicou, plynovod, verejné osvetlenie, miestne komunikácie a chodník na uvedenej parcele, a všetky inžinierske siete po realizácii odovzdá mestu. Na parcele je zámer vybudovať bytové domy.

– schválilo uzavretie zmluvy o budúcej zmluve na odpredaj parcely o výmere 609m² za cenu 913 500,-Sk do vlastníctva Ing. Alexandra Rapcu za účelom rozšírenia stavby multifunkčnej budovy (Čajkov dvor), s tým, že stavebník je povinný stavbu skolaudovať do dvoch rokov od nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia.

– nepotvrdilo svoje uznesenie pozastavené primátorom mesta, týkajúce sa umiestnenia pomníka Parkanskej bitky na námestí Slobody. Uvedené uznesenie tým zaniká.

– schválilo pridelenie finančného príspevku z mestského fondu kultúry, vzdelávania a športu pre nasledovných žiadateľov:

– Rodičovské združenie pri Základnej škole slov. – na projekt „Štúrovská paleta” 10.000,-Sk

– Rodičovské združenie pri Združenej strednej škole – na „Medzinárodné stretnutie žiakov a pedagógov” 17.000,-Sk

– Rodičovské združenie pri Združenej strednej škole – na stretnutie s družobnou školou 3.000,-Sk

– MO Matice slovenskej – na vedomostný kvíz „Lov slov” 5.000,-Sk

– Klub dôchodcov Nového storočia – na Deň matiek 5.000,-Sk

– zamietlo návrh na vyplatenia odmeny primátorovi mesta za obdobie od 1.10.2006 do 31.3.2007.

– schválilo vyplatenie odmeny bývalému zástupcovi primátora mesta, Bartolomejovi Magyarovi vo výške 30.000,- Sk za obdobie od 1.10.2006 do 31.12.2006.

– schválilo vyplatenie odmeny hlavnému kontrolórovi mesta za obdobie od 1.10.2006 do 31.3.2007 vo výške 30.600,- Sk.

– určilo mesačný plat hlavného kontrolóra mesta vo výške 36.800,- Sk

– zobralo na vedomie stanovenie minimálneho mesačného platu primátora mesta – v zmysle zákona -vo výške 52.800,- Sk. Zároveň schválilo zvýšenie minimálneho platu primátora o 2.200,- Sk, s platnosťou od 1.1.2007.

– schválilo za výkon funkcie zástupcovi primátora mesačnú odmenu vo výške 2/3 platu primátora, t. j. 36.700,- Sk s platnosťou od 1.2.2007.

– zobralo na vedomie správu osobitnej komisie o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov. Zároveň schválilo návrh komisie na začatie konania proti poslancovi mesta Štúrovo, Ladislavovi Kormošovi vo veci porušenia ústavného zákona č. 357/2004 Z.z., ktorého sa dopustil tým, že neodovzdal oznámenie funkcií, zamestnaní, činností a majetkových pomerov po ujatí sa výkonu verejnej funkcie. Zároveň uložilo komisii predložiť na najbližšie zasadnutie mestského zastupiteľstva návrh na konečné rozhodnutie.

– zobralo na vedomie zoznam projektov Euroregiónu Ister-Granum na roky 2007-2013 a predbežne doporučuje zúčastniť sa na nasledovných projektoch: Verejnosprávny euroregión, Rozvoj cykloturizmu v euroregióne, Podnikateľsko-logistická zóna Ister-Granum, Rozvoj vinárskej oblasti.

2007-ben is megrendezésre kerül a IV. Felvidéki Magyar Sziget!

A helyszín: Deáki (Diakovce), kemping/termálfürdő. Megközelíthető a Deákit Felsőszelivel összekötő útról.

Időpont: 2007. május 25-26. (péntek-szombat)

Belépő 1 napra:

péntek: 280 Sk

szombat: 300 Sk

Belépő 2 napra: 400 Sk

Az alábbi zenei kínálatból válogathat a nagyérdemű:

Pénteken 16: 00-tól az Arenar és a Phoenix izzítja a hangulatot, szombaton 10: 00-től porondon a Drastic Means, a Pangea, a Suck Us, a Titánok(H), a Kerecsen és az Ayers Rock.

Mindkét napon kb. 18: 00-tól lépnek színpadra a ”fő” zenekarok, tehát:

péntek: Rómeó Vérzik, Pokolgép, Akela, Ismerős Arcok

szombat: Szkítia, Hard (Kalapács József és zenekara), Ossian, Zorall.

Szombaton kb. 16: 00-kor beszélgetés Varga Tibor történésszel.

Idén a szervezők új ötlettel álltak elő. Mivel szeretnénk nekilátni a FMSZ valódi kulturális – nem kizárólag zenei – rendezvénnyé való átformálásának, első lépésben a képzőművészet területére tennénk egy ”kirándulást”, mellyel sikeres debütálás esetén szeretnénk hagyományt teremteni.

Kiállítást szervezünk (15-28 éves korhatárral) bemutatkozási lehetőségre váró felvidéki magyar tehetségek pályamunkáiból. A műveket 2007. május 15-ig lehet eljuttatni a szervezőkhöz. Az alábbi témában várjuk az alkotásokat:

”Felvidék – Sziget a szívemben”

Az értelmezés, a kivitelezés módja, a technika szabadon választható, csupán a méretnek szabtunk határt – a korlátozott kiállítási felület miatt: max. A2-es. A kiállításra kerülő művekből a közönség fogja megszavazni, melyik három lesz a befutó, amelyeket szimbolikus díjjal jutalmazunk majd. Előzetes jelentkezés, ill. további részletek a következő emil-címen: bitterova@zoznam.sk

http://fmsz.sk

Az önkormányzat hírei

Párkány város képviselőtestülete 2007. április 3-i ülésén:

– pénzügyi támogatásokat hagyott jóvá a 2/2006 sz. általános érvényű rendelete értelmében az alábbi kérelmezőknek:

1. Szent Imre Egyházi Óvoda – fenntartási költségekre 13 000,- Sk
2. Római-katolikus plébánia hivatal – villanyszerelési munkálatokra 90 000,- Sk
3. Szabadidőközpont – mobil hangosító berendezésre 30 000,- Sk
4. Egészségkárosultak szervezete – erőnléti kezelésre 15 000,- Sk
5. Szlovák-Magyar Baráti Társaság – tevékenységre 15 000,- Sk
6. Bartók utcai óvoda – külső játszótér építésére 19 000,- Sk
7. Mozgássérültek szervezete – rehabilitációs kezelésre 15 000,- Sk
8. Szlovák Alapiskola szülői tanácsa – számítógép vásárlásra 40 000,- Sk
9. Új Évszázad nyugdíjas klub – utazási költségre Erdélybe 20 000,- Sk
10. Rozmaring nyugdíjas klub – utazási költségre Magyarországra 8 000,- Sk
11. Mentálisan sérülteket segítő szervezet – 10. évfordulós rendezvényre 20 000,- Sk
12. Szlovák Horgászszövetség helyi szervezete – 60. évfordulós rendezvényre 15 000,- Sk

Összesen: 300 000,-Sk

– tudomásul vette a városi szervezetek és intézmények 2006. évi gazdálkodásáról szóló előterjesztéseket

– jóváhagyta a város 2006. évi zárszámadásáról és a záróegyenlegének elosztásáról szóló előterjesztést

– tudomásul vette a főellenőr zárszámadással kapcsolatos álláspontját

– tudomásul vette a város 2006. évi gazdálkodásáról szóló előterjesztést a zárszámadásról szóló könyvvizsgálói jelentéssel egyetemben

– tudomásul vette a 2006. évi adásvételi, illetve bérleti szerződések utólagos ellenőrzéséről szóló főellenőri jelentést

– tudomásul vette a 2006. évi lakossági panaszok intézéséről szóló jelentést

– tudomásul vette a városi rendőrség 2006. évi tevékenységéről szóló jelentést

– jóváhagyta az egykori laktanya térségében lévő 400 m² területű ingatlanrész vállalkozási célokra történő egyenes bérbeadását, a nyergesújfalui Baunovum Kft. számára évi 850,– Sk/m² bérleti díj ellenében.

– jóváhagyta egy 5480 m² alapterületű Sobieski utcai parcella besorolását az eladásra szánt ingatlanok jegyzékébe. Az árverés útján értékesítendő telek kikiáltási ára 1.000.- korona azzal, hogy a jövendőbeni vásárló kiépíti a vízvezetéket, kanalizációt, a vízátemelő berendezést, a gázvezetéket, a közvilágítást, az utakat és járdákat, és valamennyi közművet átadja a városnak a terület beépítése után. A parcellán társasházak építése esedékes.

– előszerződés megkötését hagyta jóvá egy 609 m² alapterületű parcella eladására 913 500,- koronáért Ing. Alexandra Rapca részére az egykori Csajka udvarban építendő többfunkciós épület kiszélesítése céljából, azzal, hogy az építő az építési engedély kiadásától számított két éven belül átadja az épületet rendeltetésének.

– nem erősítette meg azon – a polgármester által megvétózott – határozatát, amely a Párkányi csata emlékművének Szabadság téren való elhelyezését célozta. A határozat ezzel érvényét vesztette.

– pénzügyi támogatásokat hagyott jóvá a városi kulturális, művelődési és sportalapból a következő kérelmezők részére:

– Szlovák Alapiskola szülői tanácsa – „Štúrovská paleta" c. projektre 10.000,-Sk

– Összevont Középiskola szülői tanácsa – Nemzetközi diák- és tanártalálkozóra 17.000,-Sk

– Összevont Középiskola szülői tanácsa – iskolai partnerségi programra 3.000,-Sk

– Matica slovenská ASz – „Lov slov" c. vetélkedőre 5.000,-Sk

– Új Évszázad nyugdíjas klub – Anyák napi rendezvényre 5.000,-Sk

– jóváhagyta a városi krónika 2005. évi bejegyzéseit

– elutasította a polgármester előző félévi külön jutalmazására tett javaslatot

– jóváhagyta 30.000.- korona jutalom kifizetését Magyar Bertalan, leköszönt alpolgármesternek a 2006 utolsó negyedévében végzett munkájáért.

– jóváhagyta 30.600.- korona jutalom kifizetését a főellenőr számára, az utóbbi félévben végzett munkájáért.

– 36.800,- koronában határozta meg a főellenőr bérét

– tudomásul vette a polgármester havi alapbérének 52.800,- koronában való – törvény szerinti – megállapítását. Egyben jóváhagyta a havi alapbér 2.200,- koronával történő emelését – 2007. január 1-i hatállyal.

– jóváhagyta az alpolgármester havi jutalmazásának összegét, amelyet 36.700,- koronában, azaz a polgármester bérének 2/3-ában határozott meg – 2007. február 1-i hatállyal.

– tudomásul vette a 357/2004 Tt. sz. törvény értelmében létrehozott különbizottság jelentését. Egyben jóváhagyta a bizottság azon javaslatát, melyben eljárást kezdeményez Kormoš László, párkányi önkormányzati képviselő ellen, a 357/2004 Tt. sz. alkotmánytörvény megsértése ügyében, amely azáltal valósult meg, hogy nevezett a képviselői tisztsége elfoglalása után elmulasztotta vagyonbevallása leadását. Egyben feladatul adta a bizottságnak, hogy a testület következő ülésére terjesszen elő végérvényes javaslatot az ügy megoldására.

– tudomásul vette az Ister-Granum Eurorégió 2007-2013. évi pályázati jegyzékét, egyben előzetesen javasolja a következő tervezetek megvalósításában való részvételt: Közszolgáltató eurorégió, Kerékpáros-turizmus fejlesztése az eurorégióban, Ister-Granum vállalkozási-logisztikai övezet, Inni határ nélkül – az Ister-Granum borvidék fejlesztése.

A VMK műsorajánlata

2007. május 21. (hétfő) 19.00

THÁLIA Színház – Kassa

W.S. Maugham: Imádok férjhez menni

Zenés vígjáték

Főszerepben: Rák Viktória (Ildikó a Szomszédok c. sorozatból)

2007. június 1. (péntek) 9.00

GYERMEKNAP

Helyszín: VADAS termálfürdő

MONDJUNK CSÜTÖRTÖKÖT!!!

Minden csütörtökön július és augusztus folyamán

ZENEI EST a sétálóutcán.

– csak élő zene –

Programy MsKS

21. máj 2007 (pondelok) 19.00

Divadlo Thália Košice

W. S. Maugham: Zbožňujem sa vydávať

Hudobná veselohra

V hlavnej úlohe: Viktória Rák (zo seriálu Susedia)

1. jún 2007 (piatok) 9.00

DEŇ DETÍ

Miesto: TK VADAŠ

ŠTÚROVSKÝ ŠTVRTOK!!!

HUDOBNÝ VEČIEROK na pešej zóne.

Každý štvrtok v júli a auguste

– len živá hudba –

Pozvánka do kína DANUBIUS na májové hity strieborného plátna

Film s Oscarom

ŽIVOTY TÝCH DRUHÝCH (Nemecko 2006)

Réžia: Florian Henckel von Donnersmarck, **hrajú**: Ülrich Mühe, Sebastian Koch

V 80-tych rokoch sa zapálený príslušník východonemeckej tajnej polície Stasi, Gerd Wiesler pustí do odpočúvania a zhromažďovania kompromitujúcich dôkazov proti uznávanému divadelnému dramatikovi a jeho atraktívnej priateľke. Ako sa iniciatívny sliedič postupne vnára stále hlbšie do života sledovaných "subjektov", jeho profesionálny odstup sa začína drobiť a on si uvedomuje obmedzenosť vlastnej existencie. Film verne a presvedčivo zachytáva sugestívnu atmosféru totalitného režimu v bývalej NDR a získal aj mnoho filmových ocenení, medziiným tohtoročného Oscara za najlepší zahraničný film.

Dobrodružstvá v ríši škriatkov

ARTUR A MINIMOJOVIA (USA, Francúzsko 2006)

Scenár a réžia: Luc Besson, **hrajú**: Freddie Highmore, Mia Farrow

Striedavo obdivovaný a zatracovaný známy režisér Luc Besson (Piaty element, Johanka z Arku, Leon) objavil v sebe opäť malého chlapca a podľa vlastnej detskej knihy natočil pôsobivý príbeh, za ktorý sa určite hanbiť nemusí. Porozpráva nám v ňom o nevšedných dobrodružstvách desaťročného chlapca Artura, ktorý sa dostane do ríše roztomilých malých škriatkov Minimojov so špicatými ušami a extravagantným účesom. Film sa skladá z hraných aj animovaných častí, čo autorovi umožnilo vytvoriť príťažlivý, do detailu prepracovaný farebný, rozprávkový svet, v ktorom, ako to už býva, dobro nakoniec zvíťazí nad zlom.

Príbeh o podobách hrdinstva

ZÁSTAVY NAŠICH OTCOV (USA 2006)

Réžia: Clint Eastwood, **hrajú**: Ryan Phillippe, Jesse Bradford

Úspešný herec a režisér Clint Eastwood sa tentoraz vo svojom diele vydal po stopách osudov šiestich vojakov, ktorí sa preslávili tým, že počas americko-japonskej bitky o ostrov Iwo Jima na sklonku druhej svetovej vojny vztýčili americkú vlajku. Záber tohto činu čoskoro obletel celý svet. Do vlasti sa vrátili iba traja z nich, aby tu čelili údelu "novopečených celebrít" manipulovaných propagandou. Na ich počesť sa usporadúvali večierky, každý si s nimi chcel potriasť rukou, oni ale cítili, že si to nezaslúžia. Ich kamaráti naďalej umierali v nezmyselnej vojne, zatiaľ čo oni v bezpečí popíjali šampanské. A to len preto, že vztýčili vlajku . . .

Shakespearovská klasika v hviezdnom obsadení

KUPEC BENÁTSKY (USA, Tal., VB, Luxembursko 2004)

Scenár a réžia: Michael Radford, **hrajú**: Al Pacino, Jeremy Irons

Na plátna kín prichádza vynikajúco spracovaná tragikomédia, ktorá je dôkazom toho, že slávne Shakespearove hry sa dajú dobre a pútavo sfilmovať. V príbehu sa predstaví ľahkovážny kresťanský šľachtic Bassanio, ktorý si potrebuje požičať peniaze od bezcitného židovského úžerníka Shylocka (Al Pacino). Za pôžičku sa zaručí jeho priateľ Antonio nanajvýš pozoruhodnou zmluvou: ak nesplatí dlh včas, môže mu úžerník vyrezať z tela kus mäsa. Režisér veľmi dobre vystihol charakter predlohy, vytvoril rad zaujímavých plnokrvných postáv a ponúka nám aj krásne zábery Benátok. Strhujúce herecké výkony, predovšetkým Al Pacina, nám nedovolia ani na okamih spustiť z plátna oči.

Beanovský humor s francúzskou príchuťou

PRÁZDNINY PÁNA BEANA (Veľká Británia 2007)

Réžia: Steve Bendelack, **hrajú**: Rowan Atkinson, Willem Dafoe

Každému dobre známa postavička londýnskeho zmätkára pána Beana sa po niekoľkých rokoch dočkala nového celovečerného dobrodružstva. Mr Bean si tentoraz chce užiť prázdniny naozaj štýlovo a to priamo na francúzskej Riviére. Tu sa úplnou náhodou pripletie na práve prebiehajúci filmový festival v Cannes a jeho domáce video sa záhadným spôsobom ocitne v hlavnej súťaži. Vzniknutý chaos premení prázdniny pokoja a relaxu na typicky "beanovskú" sériu zmätkov, nehôd, nedorozumení a katastrof.

Prehľad zaujímavých titulov pre vás pripravila: Eva Sadloňová

Kino – Mozi Danubius

Máj 2007 Május

Začiatok predstavení (ak nie je uvedené inak) – 19 00 – Az előadások kezdete (a kijelölt filmeken kívül)

1-2. **Rocky Balboa** (Sylvester Stallone, Burt Young, Milo Ventimiglia, Geraldine Hughes)
3-4. **Obsluhoval som anglického kráľa**
5-6. **Smrtiaca nenávisť 2** (Sarah Michelle Gellar, Amber Tamblyn)
8-9. **Kniha rekordov šutky** (Bajzam Severzan)
10-11. **Dokonalý trik** (Hugh Jackman, Christian Bale, David Bowie, Scarlett Johansson)
12-13. **Kupec benátsky** (Al Pacinom, Jeremy Irons, Joseph Fienes)
15-16. **Gost Rider** (Nicolas Cage, Peter Fonda)
17-18. **Arthur a minimojovia** (detské predstavenie) **od 18.00 !!!**
19-20. **Prázdniny Mr. Beana** (Rowan Atkinson, E. de Caunes, J. Rochefor) **– od 18.00 !!!**
22-23. **Americká kliatba**
24-25. **Norbit** (Eddie Murphy, Thandie Newton, Terry Crews)
26-27. **Odsúdení zomrieť** (Susan May Pratt; Richard Speight Jr.; Niklaus Lange)
29-30. **Životy tých druhých** (Martina Gedeck, Ulrich Mühe, Sebastian Koch)
31. **Zástavy našich otcov** (Andri Sigurđsson, Joey Allen, James E. Ash)

Pripravujeme v júni:

Tajomstvo Robinsonovcov, Hudba a text, Mladý Hanibal, Taxi4, 300

Zmena programu vyhradená!!!

Štúrovo a okolie Párkány és Vidéke

Vydáva:
Mestské kultúrne stredisko Štúrovo

Šéfredaktor: Juraj Himmler (7511 672)
Redakčná rada: • Koloman Burza (752 3126) • František Oravetz (752 2895) • Zoltán Csepregi (7511 859) • Roland Cucor
Kontaktná adresa: MsKS, Hasičská 25, 943 01 Štúrovo, Tel./fax: 036/7511 108
Inzeráty: 7511 672, alebo u členov red. rady
Riadková inzercia: 7511 108
Tlač: REGRA–Kovan, Štúrovo, tel.: 7511 442
Číslo registrácie: OÚ/210/92

Nie všetky názory uverejnené v spravodaji vyjadrujú aj stanoviská redakcie.

Kiadja:
a Párkányi Városi Művelődési Központ

Főszerkesztő: Himmler György (7511 672)
Szerkesztőbizottság: • Burza Kálmán (752 3126) • Oravetz Ferenc (752 2895) • Csepregi Zoltán (7511 859) • Cucor Roland
Levélcím: MsKS, Hasičská 25, 943 01 Párkány-Štúrovo, Tel./fax: 036/7511 108
Hirdetésfelvétel: 7511 672 vagy a szerkesztő-bizottsági tagoknál.
Apróhirdetés: 7511 108
Nyomás: REGRA–Kovan, Párkány, tel.:7511 442
Nyilvántartási szám: OÚ/210/92

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

Testvérlapunk/Partnerské noviny: Esztergom és Vidéke
Főszerkesztő/Šéfredaktor: Bencze Cs. Attila

Búcsúzás

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik féltő figyelemmel segítették és kisérték a leukémiában szenvedő kis Sátek Ádám küzdelmét a betegségével, hogy legyengült szervezete végül örökre feladta a harcot. A csontvelő átültetés után ugyan megindult nála a sejttermelődés, de a megelőző kemoterápiás kezelések teljesen kimerítették a négyéves kicsi fiút. Temetése április 20-án volt a bátorkeszi református temetőben.

A Tisztelendő Asszony búcsúbeszédében megköszönte minden segítőkész magánembernek, szervezetnek, Párkányban és környékén is, hogy együttérzésükkel és adományaikkal folyamatosan segítették a szükségben élő fiatal családot. A gyászoló család köszönetet mond Benyó Mónikának az általa tavaly nyáron Párkányban gyűjtött pénzadományért is. Köszönik, hogy a bajban nem hagyták őket magukra az emberek.

Pallag Magda

A fájdalmat csak az élők érzik...

Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik 2007. április 5-én elkísérték utolsó útjára a párkányi új temetőbe szeretett feleségemet,

NEMES JOLÁNT

Emléke szívünkben örökké élni fog.

Szerető férje, fiai és unokái

Hiába szállnak el az évek, szívünkben őrizzük drága emléked.
Bánatot idéz fel minden kedves emlék, gondoljanak rá, akik szerették

Mély fájdalommal emlékezünk halálának

negyedik évfordulóján

GARAI SÁNDORRA (Párkány)

Emlékét szívükben őrzik gyászoló szerettei

„Uplynul rok od chvíle, keď odišiel si v diaľ,
v srdci bolesť neutícha, v duši veľký žiaľ.
Za Tvoju lásku, drahý, už viac nevieme Ti dať,
len v slzách bôľnych na Teba vždy s láskou spomínať.”

Ani čas nedokáže zahojiť rany, spôsobené stratou milovaného človeka. S uboleným srdcom spomíname 5. mája 2007 na nášho drahého zosnulého

JÚLIUSA PATÁKA

ktorého milujúce srdce pred rokom dotĺklo. Kto ste ho poznali a mali radi, venujte mu tichú spomienku pri tomto smutnom výročí. Jeho pamiatku si navždy uchovávajú:
manželka, syn Jaroslav s rodinou
a brat Milan s rodinou

Gyermekként éltük meg, amikor elmentél...

Felnőttként érezzük, mennyire szerettél.

Halálának 25. évfordulóján emlékezünk

édesapánkra,

CSIZMADIA IMRÉRE

Emlékét őrző fiai és a család

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindenkinek, aki április 23-án elkísérte utolsó útjára a barti temetőbe drága halottunkat,

MOCSI ERZSÉBETET

A gyászoló család

Dňa 1. mája uplynuli tri roky od náhlej smrti pána doktora

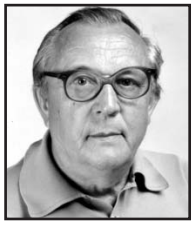
MUDr. DUŠANA KARTÍKA

S úctou a láskou spomíname.

Elmúlás minden, ami csillog a felszínen, halhatatlan az, ami mélyen él a szívben. Május 1-én három év telt el

MUDr. KARTÍK DUŠAN

doktor úr halála óta. Örök hálával és szeretettel emlékezünk rá.



Dňa 13. apríla 2007 uplynulo smutných 10 rokov, čo nás náhle navždy opustil náš milovaný manžel, drahý otecko a milujúci dedko

ING. KAROL JÁREK

Navždy zostáva v našich srdciach a ďakujeme všetkým, čo ho poznali, za spoločnú tichú spomienku.

Smútiaca rodina

19. mája uplynie rok, čo navždy dotĺklo srdce

ING. TIBORA HORVÁTHA

bývalého prednostu Železničnej stanice Štúrovo. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu prosím tichú spomienku.

Smútiaca rodina

Akit úgy szerettünk, búcsú nélkül ment el. Észbontó dolog ez, mit nem ért meg az ember. Hiába szállnak el az álmok, az évek, szívünkben őrizzük drága emléked. Bánatot idéz fel minden kedves emlék, gondoljanak rá, akik őt szerették.

Soha el nem múló fájdalommal emlékezünk április 25-én, halálának első évfordulóján

MARKOVICS FERENCNÉ,
szül. TÓTH ANNÁRA

Drága emlékét szívünkben őrizzük.

Fia, menye és unokái a családjaikkal

Meghívó

A városi múzeum tisztelettel meghív minden kedves érdeklődőt Dr. Popély Gyula előadására május 14-én, 17.00 órára a városi múzeum Vámház köz 2-es szám alatti épületébe. A beszélgetéssel egybekötött előadás témája a 60 évvel ezelőtti deportálások, kitelepítések.

JEDINÁ PREPÁŽKA, KTORÁ VÁM UŠETRÍ PENIAZE

Ku každému vozidlu s odpočtom DPH teraz **balík N1 zadarmo**

DPH Možnosť odpočtu

Uvedené ceny sú akciové bez DPH, platné od 1. 3. do 30. 4. 2007. Vyobrazenie vozidiel je iba ilustratívne. Renault Slovensko, spol. s r. o., si vyhradzuje právo zmeny ceny a výbavy vozidla bez konzultácie. www.renault.sk

IZSÁK Company, s.r.o
Dumbierska 4, Nové Zámky, tel./fax: 0356428584, e-mail: nove_zamky.izak@partner.renault.sk
Novozámocká cesta 1, Komárno, tel./fax: 035/7703939, e-mail: komarno.izsak@partner.renault.sk

RENAULT TVORCA AUTOMOBILOV

EzoKincs

Könyvek melyeknek lelkük van!

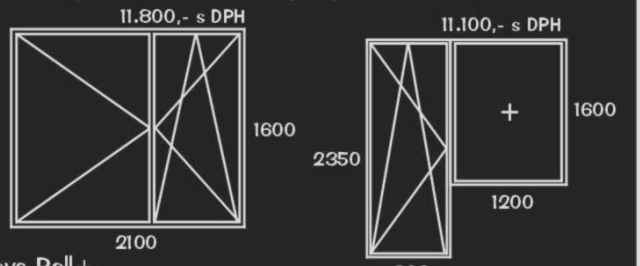
www.ezokincs.com

Szlovákiában először az ezoterikus irodalom kincsei egy helyen! Ha már régen keres egy könyvet és nem találja,nálunk meglelheti. Nézzen be webáruházunkba és válogasson kedvére. Válasszon az Alexandra Kiadó teljes kínálatából! Keressen meg minket az interneten, válasszon, és mi a könyvét házhoz visszük! **info: 0905 168 337**

Plastové okná a dvere SCHÜCO
Műanyag ablakok, ajtók
Garážové brány HÖRMANN
Garázs kapuk

AKCIA

Montáž zdarma!
Szerelés ingyenes!



Nova Roll+
Hlavná 56 (vedľa pošty)
Štúrovo

tel.: 0905 312 824
mail.novaroll@novaroll.sk

RicsiPress 2 - Junglebook
Štúrovo, Hlavná 31

Bővítettünk!!!

Könyvek-Knihy
Játék-Hračky
Ajándék-Darčeky

- 50 % árengedmények!!!

Széles választék-alacsony árak
Široká ponuka-nízke ceny

Látogasson el hozzánk!
Navštívte Nás!

L & S ELEKTRO shop

Komenského 1
ŠTÚROVO
Oproti hudobnej škole
A zeneiskolával szemben
Tel.: 036/7494502

TERAZ SA U NÁS OPLATÍ NAKUPOVAŤ!

Pri nákupe nad 2000,- Sk získate možnosť nákupu oblečenia v L&S TEXTIL SHOP-e so zľavou **od 5% do 50% !!!**

AKCIA TRVÁ DO 15.JÚNA 2007 !

A NAVYŠE !!! Ak nám pri nákupe bielej techniky odovzdáte svoj starý spotrebič, môžete vyhrať **15.000,- Sk !!!**

MOST ÉRDEMES NÁLUNK VÁSÁROLNI!

2000,- Sk feletti vásárlás esetén kedvezményt nyerhet ruhavásárlásra az L&S TEXTIL SHOP–ban **5% - 50 % - ig!!!**

AKCIÓ 2007. JÚNIUS 15 –IG TART !

ÉS EZENKÍVÜL !!! Ha háztartási gépet vásárol és leadja nálunk az ön használt gépét , nyerhet **15.000,- Sk – t !!!**

DUNAPLAST
PLASTOVÉ OKNÁ A DVERE

– 3 a 6-komorové profily – za rovnakú cenu!
– parapety – vonkajšie, vnútorné
– sieťky proti hmyzu, **zhrnovacie dvere**
– cenová ponuka, zameriavanie, dodávka a odvoz starých okien zdarma

Vchodové dvere od 9000.- Sk

– három– és hatkamrás műanyag nyílászárók – egyazon áron!
– külső és belső ablakpárkányok
– szúnyoghálók, **harmonikaajtók**
– árajánlat, bemérés, szállítás ingyen!

Bejárati ajtók 9000.- Sk-tól

Széchenyiho 10, Štúrovo
Tel: 7511-058, 0905/664198
Otvorené: Po-Pia: 9⁰⁰ – 12⁰⁰ 13⁰⁰ – 17⁰⁰

AVON 15 ROKOV KRÁSY V POHODLÍ DOMOVA

Várja Önt az újonnan megnyílt AVON-centrum!
Ahol ajándék + ingyenes tanácsadás + nyereményjáték vár Önre!

Minden szerdán és pénteken 10.00-13.00, 14.00-17.00.
Vörösmarty u. 4 (csengő a hátsó bejáratnál)
Tel: 7510951, 0907/263350

EXKLUZÍVNA PONUKA INDIVIDUÁLNEJ VÝSTAVBY RODINNÝCH DOMOV

SAFEKODOM
špecialista na rodinné domy

BEZPLATNÉ PORADENSTVO
PROJEKT - HRUBÁ STAVBA - STAVBA NA KĽÚČ

PROJEKT RODINNÉHO DOMU
ZADARMO

1000 PROJEKTOVÝCH RIEŠENÍ RODINNÝCH DOMOV

Viac informácií: 0907 481 519

WWW.SAFEKO.NET

perfect DESIGN
Váš reklamný partner
Az Ön reklámpartnere

943 01 Štúrovo, Nánanská cesta 2
tel.: 0905 234 285
Hlavná 34 (bižutéria AMBRA)
tel.: 0907 790 346

prekladateľská kancelária PERFECT DESIGN fordítóiroda

hitelesített szlov.-magy. és magy.-szlov. fordítások – overené slov.-maď. a maď.-slov. preklady

zabezpečí
OVERENÉ PREKLADY
zo slovenského do maďarského jazyka a naopak
szlovák-magyar ill. magyar-szlovák nyelvű
HITELESÍTETT FORDÍTÁSOK
készítését vállalja

TWISTER

Horgász, kisállattenyésztési, kézműves, hobby kellékek boltja
Rybárske, chovateľské, umelecko-kreatívne potreby
Hlavná 50, Štúrovo
Fő utca 50, Párkány
Tel: 036-752 3143, 0911-880 858

Horgászati kellékek márkaboltja
Kezdődhet a szezon!

SHIMANO Rapala Berkley CATCH MORE FISH

• CA hľadá chaty a priváty pre českých klientov. Tel.: 0911/659 634.

• Predám stavebný pozemok v Štúrove pri kúpalisku Vadaš vhodný na stavbu hotela, penzionu, rodinného alebo víkendového domu. 0907/836 205.

• TELJES INGATLAN KÍNÁLATUNK www.bluechipreality.sk

• Fürdőkádzománc felújítás. 0905/983 602.

• Eladó 2-sebességes Babeta motor jó állapotban. Tel.: 0908/033 021.

• Bérbe kiadó hosszabb távra berendezetlen garzonlakás Párkányban. Tel.: 0904/650 680.

• Kúpim malý rodinný dom v Štúrove. Tel.: 0907/836 205.

• Esztergomi székhelyű kft. irodai munkára munkatársnőt keres. Feltétel: magyar/szlovák nyelv, MS Office ismerete, előny: angol nyelv. Önéletrajz. info@thermacut.hu, postacím: 2501 Esztergom Pf. 57.

• Kúpim chatu so zavedenou vodou a elektrikou v Štúrove. Tel.: 0907/836 205.

• Vymením 4-izbový byt 105 m² v OV za 2-izbový, alebo kúpim a predám. Ďalej predám 120 L mrazničku, ladničky, klasickú pračku lacno. Č.t. 0908/135 035.

• Hosszú távra albérletet keresek (garzon, 1- esetleg 2-szobás lakás) Párkányban. 0919/18490862.

• Do dlhodobého prenájmu hľadám (garzón, 1- prípadne 2-izbový) byt v Štúrove. 0919/18490862.

• Ponúkam možnosť zárobku s prírodnou švédskou kozmetikou Oriflame. Školenie + darček zdarma. 0915/849 238, 0915/849 263.

• Kereseti lehetőséget kínálok Oriflame természetes svéd kozmetikával. Iskolázás + ajándék ingyen. 0915/ 849 238, 0915/849 263.

• Eladó Honda Dio 50 cm³. Tel: 0915/248 674.

• Benelux államokbeli munkavégzésre keresünk CO és AWI hegesztőket. Nyelvtudás előny. Érdeklődni: 0036/30/44 66 959.

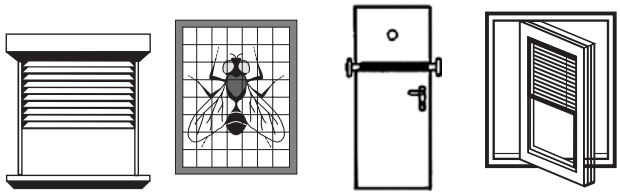
• **belart.sk – reklamné tabule, vizitky, potlač darčekov.**

GAMEX – Štúrovo

kompletná tieniaca technika

informácie a objednávky na tel. čísle 7510 950 a 0908/389 990

ROLETY | SIEŤKY PROTI HMYZU | UZAMYKACIE SYSTÉMY | ŽALÚZIE



Vonkajšie plastové ROLETY, ŽALÚZIE – medziokenné, vertikálne, látkové, LAMELOVÉ DVERE, ČALÚNENIE DVERÍ, MARKÍZY, SIEŤKY PROTI HMYZU

Subwoofer zostava

AVS ELEKTRO

www.avs.xolab.net

Komenského 1
94301 Štúrovo

30cm reproduktor

+

subwoofer box

+

260W car amplifier Full MOSFET

AKCIA AKCIA

za 4399,-

PROFIREAL

ProfiPôžička

- aj maďarský aj český príjem
- aj so záložným právom na nehnuteľnosti bez skúmania príjmu

0905/44 99 16

Hľadáme spolupracovníkov

www.profireal.sk

Lunap - Németh

Nýrovce 63, tel.: 773 9191, 0905/420 044

ŽALÚZIE

hliníkové - látkové

PROTIHMYZOVÉ SIEŤKY

s pevným hliníkovým rámom a samonavíjacie

TESNENIE OKIEN A DVERÍ

silikónové na všetky typy okien

RELUXÁK
SZALAGFÜGGÖNYÖK
AJTÓK ÉS ABLAKOK TÖMÍTÉSE
ROVARVÉDŐ HÁLÓK

Kamenárstvo – Szemők

Vyhotovenie pomníkov

Sírkövek készítése

Kancelária: Ing. Ondrej Szemők,

Komenského 4, Štúrovo, Tel.:0905/436 253.

(Bývalý areál mliekární – Az egykori tejgyár épületében)

Možnosť platby na splátky. *Részletfizetés is lehetséges.*

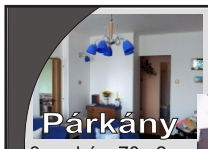
QUICK TAXI

NON STOP

0908 759 166

Személyszállítás mikrobusszal is – 8 főig

Repterek akciós áron! – *Letiská za akciové ceny!*



Párkány

3 szobás, 70m2-es lakás 1,58 mil.Sk

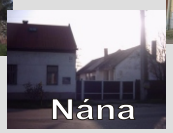
3 szobás ház pincével,5,5á telken 3,2mil.Sk

Párkány

Ebed

4 szobás ház pincével,25á telken 2,2mil.Sk

2 ház, 14á telken



Nána

Sárkányfalva

vállalkozásra alkalmas ház 7á telken 740 000Sk

5+1 szobás ház a határ mentén 1,26mil.Sk

Szalka

BlueChip REALITY

Niszler Csilla
Tel.:0905 597305

3 szobás lakás dupla garázzsal pincével
Köbölkút 1,16 mil.Sk

2 szobás, 60 m2-es lakás
Párkány 1,26 mil.Sk

Elad házat, lakást ,más ingatlant..? Kínálja fel nekünk !!! Teljes ingatlankínálatunk az interneten

www.bluechipreality.sk

TLAČIAREŇ Kollár

Tlač spoločenských a hospodárskych tlačív

- tabuľky a formuláre
- faktúry, objednávky, dodacie listy
- hlavičkové papiere
- účtenky
- etikety
- brožúry, časopisy
- stravné lístky, vstupenky, poplatky
- plagáty, letáky, pozvánky, vizitky

Nána 943 60, Madáchova 69

Tel: 036 / 759 71 25
Fax: 036 / 753 28 41
e-mail: tlackollar@stonline.sk

Búcsi ELEKTRO

Hlavná 43
Fő utca 43

Tel.: 036 / 75 22 717, 0905 525 197, 0905 381 425

Örökítse meg nyári élményeit!
Pre Vaše letné digitálne zážitky!

PANASONIC DMC LZ3
5 MPIX., 6 x OPT. ZOOM
7999.-

OLYMPUS SP 510
7,1 MPIX., 10 x OPT. ZOOM
9999.-
+ karta XD 256 MB (darček)

PANASONIC DMC LS2
5 MPIX., 3 x OPT. ZOOM
3999.-

SONY DSC W 35
7,2 MPIX., 3 x OPT. ZOOM
6999.-

Pamäťové karty, puzdrá na fotoaparáty, nabíjačky – za akciové ceny!
Memóriakártyák, védőtokok, töltők – akciós áron!

KS REALITY

Máte už kde bývať? Postaráme sa o Vás!
KS REALITY, realitná kancelária, Nánanská č. 22, Štúrovo
Tel: 036 753 4180, 0949 416 496 0908 772 508

Z našej ponuky:

1 izb. byt družstevný, v pôvodnom stave v Štúrove 850 000.- Sk
2 izb. byt v pôvodnom stave, v OV. Štúrovo 1. 000 000.-Sk
3 izb. byt pri stanici v Štúrove 800 000.-Sk
Veľký 3 izb. byt, prerobený v Štúrove cena dohodou

RD – Nána, z hliny / 1 izba, kuchyňa, komora, hosp. budovy, vo dvore studňa, kúrenie na elektrinu 600 000.- Sk
RD – Chľaba, z hliny / 1 izba, kuchyňa, vodovod vo dvore, pekný výhľad 300 000.- Sk
RD – Gbelce, na poz. 2 domy, 2 kúp., 2 kuch., garáž, záhrada 995 000.-Sk
RD – Búč / 3 izby, kuchyňa, kúpeľňa, kúrenie lokálne 528 000.- Sk
RD – Nána / 3 izby, hala, kuch., jedáleň, kúp., kotolňa, všetky IS 1. 850 000.- Sk
RD – Kamenica nad Hronom / 4 izby, 2 kúp., kuchyňa, komora, kotolňa, dielňa, pivnica, let. kuch., všetky IS 1.580 000.- Sk
RD – Kamenín / 4 izby, kuchyňa, kúpeľňa, garáž, záhrada, kúrenie na plyn 850 000.- Sk
RD – Kravany nad Dunajom / 3 izby, kúp., kuch., garáž, záhrada 550 000.- Sk
RD – Salka / 5 izieb, kuch. kúp., komora, dielňa, garáž, záhrada, kúrenie na elektrinu 1.260 000.- Sk

Dvojgeneračný RD v Štúrove / 9 izieb, 2 kuch., 3 kúp., špajza, 2 garáže, dielňa, pivnica, veterný mlyn, záhrada 4. 000 000.- Sk
RD – Štúrovo / 5 izieb, kuch., kúp., komora, garáž, záhrada 2.650 000.- Sk

Ostatné ponuky na www.ksreality.sk

Clean PLUS

Hlavná ulica 47 (oproti autobusovej zastávky)
Fő utca 47 (az autóbuszmegállóval szemben)
Tel.: 0905/557 128

Vážení zákazníci!

Predajňa CLEAN PLUS je PRESŤAHOVANÁ do nových priestorov na Hlavnú ulicu 47 (oproti autobusovej zastávky).

Tisztelt Ügyfeleink!

Üzletünk ÁTKÖLTÖZÖTT a Fő utca 47 alá (az autóbuszmegállóval szemben).

COCHER ELEKTRO

NOKIA 6085

5.500.- Sk

- *Hudobný prehrávač a stereo FM rádio*
- *Zabudovaný VGA fotoaparát*
- *Bluetooth s podporou pripojenia stereofónnych Bluetooth slúchadiel (profil A2DP)*
- *Displej s 262 tisíc farbami (128x160 pix)*
- *Až 4 MB celkovej pamäte pre užívateľské dáta*
- *Slot pre pamäťovú kartu microSD (až 2 GB)*
- *Podpora USB pripojenia a synchronizácia s PC*
- *Dátové prenosy EDGE, GPRS a HSCSD*
- *SMS, MMS správy a e-mail*
- *Polyfónne a MP3 vyzváňanie*

Ponuka farebných vyhotovení: zlatá, strieborná, ružová, čierna

Hlavná 19, tel.: 036/7511 191

Elektro Demar spol. s r.o.

Štúrovo, Továrenská 1, Tel./fax: 036/756 1942, 0905/690024

Firma Elektro Demar s.r.o. od 1.1.2007 zriadila dcérsku spoločnosť Ferro-stavba s.r.o. so sídlom na Továrenskej ul. č. 1, ktorá poskytuje nasledovné služby :

Zámočnícke práce, klampiarske práce, vyhotovenie oceľových dverí, brán, plotov a ohrád, zábradlí, posuvných brán, prístreškov, schodíšť, garážových vrát, mreží, rámov, železných rebríkov a pod.

Nájdete nás na vyššie uvedenej adrese (pri celulózke) alebo nás volajte na telefónnom čísle 0907/739947, 036/7561942.

Az Elektro Demar vállalat 2007. január 1-től leányvállalatot alapított Ferro-stavba néven a Továrenská utca l. sz. Alatt, mely az alábbi szolgáltatásokat vállalja:

Lakatos és bádogos munkák, vasajtók, vaskapuk, kerítések, korlátok, tolókapuk, födémek, vaslépcsők, garázskapuk, rácsok, vaskeretek és vasból készült szerkezetek legyártását.

A munkálatokat a fenti címünkön (a papírgyár mellett) lehet megrendelni, érdeklődni pedig a 0907/739947 vagy a 036/7561942 telefonszámon lehet.

F & T s.r.o.

Expedičný sklad mäsa a mäsových výrobkov,
Madáchova 17, Nána
oznamuje: že otvoril svoj veľkosklad mäsa a mäsových výrobkov pre veľkoodberateľov

- reštaurácie
- obchody
- bufety

Ponúkame mäso a široký sortiment mäsových výrobkov.
Garantované nízke ceny.
Informácie na tel. č. 036/74 94 747, 0902/915 616.
Otvorené: pondelok – piatok od 7.00 do 14.00 hod.

F & T Kft.

Hús- és hentesáru nagyraktár, Nána, Madách utca 17
Figyelem! Megnyitottuk hús- és hentesáru nagyraktárunkat viszonteladók:

- éttermek
- büfék
- üzletek részére.

Széles hús- és hentesáru kínálatunkkal várjuk Önöket.
Garantáltan alacsony árak!
Információ: tel.: 036/74 94 747, 0902/915 616.
Nyitvatartás: hétfő – péntek: 7.00 – 14.00

F & T s.r.o.

Mäso údeniny na Komenského ulici
(oproti „Zoli krčme")
Ponúkame: za stále nízke ceny

- čerstvé mäso (bravčové a hovädzie)
- mäsové výrobky
- údeniny
- divinu
- jahňacinu, teľacinu
- mrazenú hydinu

Široký výber tovaru za akciové ceny.
Otváracia doba: utorok – piatok: 6.00 – 16.30
sobota: 7.00 – 12.00

F & T Kft.

Hús és hentesáru – Comenius utca
(a Zoli kocsmával szemben)
Kínálatunk: állandó alacsony árakkal

- friss sertés- és marhahús
- hústermékek
- vadhús
- bárány- és borjúhús
- mirelit baromfi

Széles árukínálat akciós árakon.
Nyitvatartás: kedd – péntek: 6.00 – 16.30
szombat: 7.00 – 12.00